それでも町は廻っている 15

石黒正数

Soredemo Machi ha Mawatteiru

Ishiguro Masakazu

YOUNG KING COMICS

少年画報社
COMIC809

ISBN978-4-7859-5767-4
C9979 ¥575E
雑誌 50048－09
少年画報社
定価：本体575円＋税

ヴァルハラ高校2年生、園山依子は、同級生の野依子の友人であり、メイド喫茶"ビブリア"の常連客でもある。
園山依子と雪子の姉であり、メイド喫茶"ビブリア"のオーナーでもある。
高校最大のイベント、北領祭へ参加するため、北領市へと向かう事になった依子たち。
その大地を揺るがす大事件が起こり……!?
意外な人物の素顔も垣間見える15巻、珈琲でも飲み乍らどうぞ!

それでも町は廻っている 15

Soredemo Machi ha Mawatteiru

石黒正数

Ishiguro Masakazu

15

それでも町は

石黒正数

"普通"それ町"。

少年画報社

ISBN978-4-7859-5767-4
C9979 ¥575E
雑誌 50048－09
少年画報社
定価：本体575円＋税

9784785957674
1929979005757

尾谷高校2年3組・風山依子の友人である、辰野俊子の友人である、風山依子は、辰野俊子のお友達である、立つ鳥である。

なぜか飲み会

なぜか大事件が起こり……!?

なぜか北の大地を揺るがす大事件が起こり、北の大地を揺るがす大事件が起こり、北の大地を揺るがす大事件が起こり、

「それでも町は廻っている」

BGN 本体価格533円＋税

とこさん 好評発売中!!

石黒正数短編集
「Present for me」
BGN 本体価格543円＋税

アワーズ
OURS
毎月30日発売!!

著者近影

今巻では修学旅行に行きます。
旅行で思い出すのが、
中学生の頃家族でグァムへ行った際に
海で熱帯魚らしき魚に
足をかじられて流血した事です。

Digital Composting: 野間風太 in 竹工房
Raymond Hoeter in Bamboo Workshop

「それでも町は廻っている」

B6判 本体価格533円＋税

とこさん 好評発売中!!

それでも町は廻っている⑮巻 石黒正数

著者近影

今巻では修学旅行に
旅行で思い出すのが
中学生の頃家族で
海で熱帯魚らしき魚
足をかじられて流血

それでも町は廻っている 15

石黒正数

少年画報社

それでも町は廻っている 15

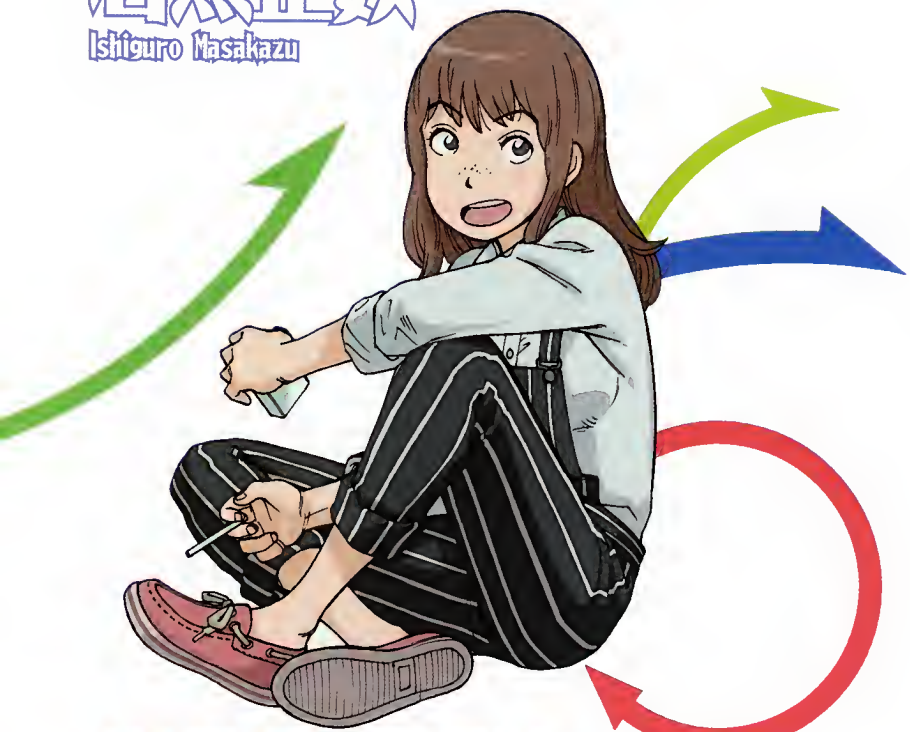
石黒正数

それでも町は廻っている

15

石黒正数

Ishiguro Masakazu



YOUNG KING COMICS

15巻の人物紹介

The characters in this volume

- 歩鳥達の学年
- 尾谷高校微助
- 上級生・OB
- 家族・ご近所

針原　春江(はりばら　はるえ)
歩鳥や俊子の友人。
卓球部所属。

辰野　俊子(たつの　としこ)
歩鳥の友人。バイト仲間。
隠れオタクである。

嵐山　歩鳥(あらしやま　ほとり)
主人公。探偵趣味のメイド。
今巻では修学旅行に行くぞ。

真田　広章(さなだ　ひろゆき)
歩鳥の幼馴染み。魚屋の息子。
中学時代はサッカー部。

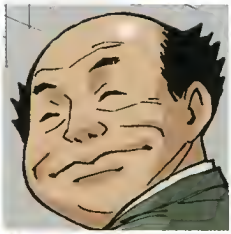
輪島　祥子(わじま　しょうこ)
歩鳥の友人グループの一人。
豪快なお母ちゃんキャラ。

海老州　舞(えびす　まい)
アーチェリー部所属。
活発で明るい女の子。

森秋　夏彦(もりあき　なつひこ)
数学教師。A組担任。
今回は修学旅行で一苦労。

鈴木　隆洋(すずき　たかひろ)
真田の友人。映画研究会所属。
彼女がいる。

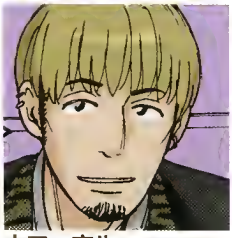
浅井　幸介(あさい　こうすけ)
真田の友人。
筋トレが趣味。



亀田　誠治(かめだ　せいじ)
話が長い歴史教師。B組担任。

芹沢　勉(せりざわ　つとむ)
科学教師。コンピュータにも強い。
あだ名はサイボーグ。D組担任。

西　美波(にし　みなみ)
目尻のほくろがセクシー(本人談)
な体育教師。C組担任。

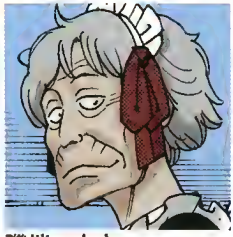


山口　克也(やまぐち　かつや)
城嶋の相棒。
ナンパ男。

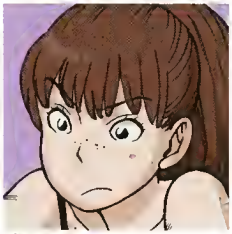
城嶋　悟(じょうしま　さとる)
紺と同じクラスの不良少年。
真田の友人。

紺　双葉(こん　ふたば)
歩鳥より一学年上。アパートで
一人暮らししている。

河井　郁子(かわい　いくこ)
紺先輩が住むアパート河井荘の
大家さん。



磯端　ウキ(いそはた　うき)
メイド喫茶シーサイドの
マスター。



室伏　涼(むろふし　りょう)
歩鳥よりふたつ年上。
抽象画を描いている。

辰野　虎太郎(たつの　こたろう)
俊子の弟。ゲームと漫画が
好きな中学生。

嵐山　雪子(あらしやま　ゆきこ)
夏休みの最後に泣くタイプ。

嵐山　猛(あらしやま　たける)
歩鳥の弟。夏休みの宿題は
計画的に終わらせるタイプ。

もくじ

第114話●修学旅行 …… 5

第115話●飛ぶ鳥 …… 39

第116話●メガネ行方不明事件の全貌 … 63

第117話●虚 …… 87

第118話●牡丹灯籠 …… 109

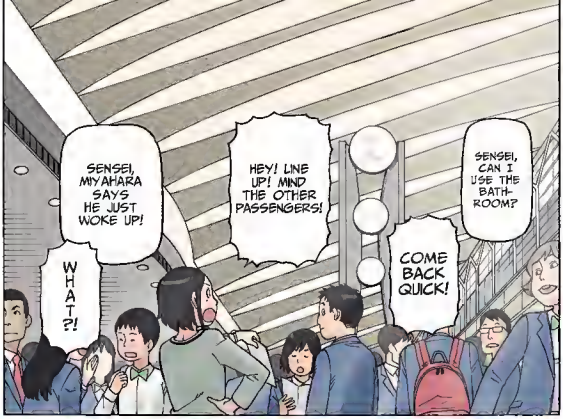
第119話●不猟少年不良少女群像劇 … 133

第120話●辰野俊子のお友達 …… 155

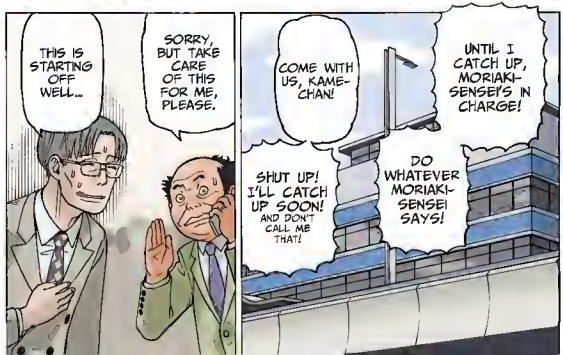
第121話●立つ鳥 …… 177

あとがき …… 199

※本作品はフィクションであり、登場する人物・事件等は架空のものです。


SENSEI, MIYAHARA SAYS HE JUST WOKE UP!
WHAT?!
HEY! LINE UP! MIND THE OTHER PASSENGERS!
SENSEI, CAN I USE THE BATHROOM?
COME BACK QUICK!

NICE JOB, ARASHIYAMA-SAN!
HEY, CLASS B! YOU SHOULD BE LISTENING TO THIS!
DON'T WORRY, I BROUGHT A TRAVELING CHARM!
I'VE NEVER BEEN ON A PLANE BEFORE.
CLASS B, LISTEN UP! I'LL BE COMING LATER WITH MIYAHARA.

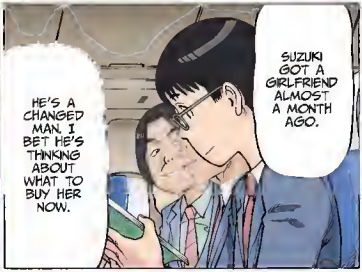

THIS IS STARTING OFF WELL...
SORRY, BUT TAKE CARE OF THIS FOR ME, PLEASE.
COME WITH US, KAME-CHAN!
SHUT UP! I'LL CATCH UP SOON! AND DON'T CALL ME THAT!
UNTIL I CATCH UP, MORIAKI-SENSEI'S IN CHARGE!
DO WHATEVER MORIAKI-SENSEI SAYS!

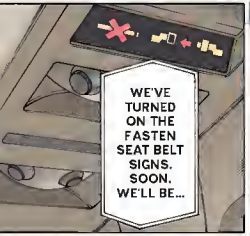
CHAPTER 122

SCHOOL TRIP

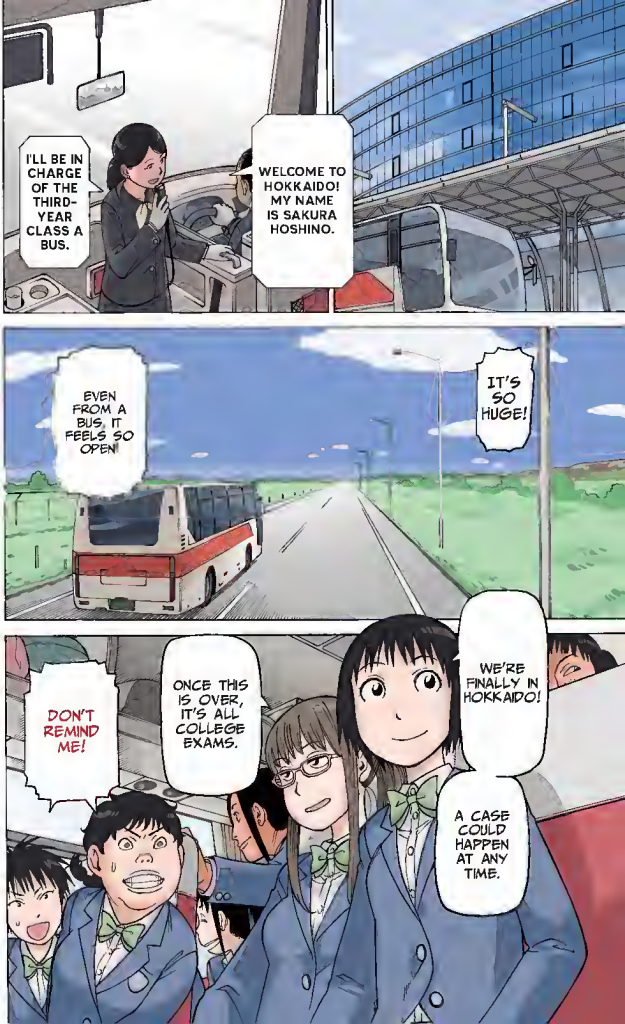
WHERE WE GOING FIRST?
PO-KORO... KO... TOTAN?
WHY DO AIRPLANES MAKE YOU SO SLEEPY?
POROTO KOTAN.
IT'S ALMOST MAY...

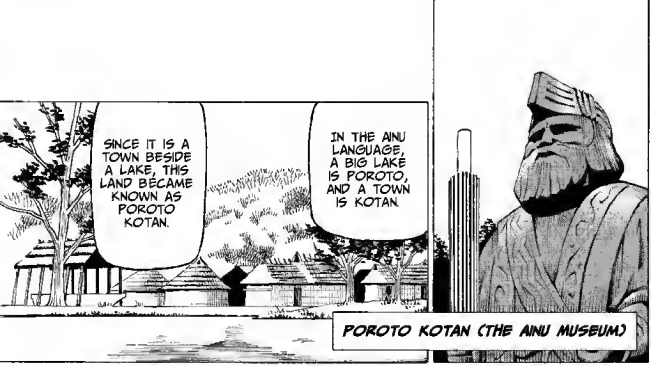
BUT...
I CAN DO THIS, TOO!


SUZUKI GOT A GIRLFRIEND ALMOST A MONTH AGO.
HE'S A CHANGED MAN. I BET HE'S THINKING ABOUT WHAT TO BUY HER NOW.


WE'VE TURNED ON THE FASTEN SEAT BELT SIGNS. SOON, WE'LL BE...

...I'LL TELL HER HOW I FEEL!
ON THIS SCHOOL TRIP...


I'LL BE IN CHARGE OF THE THIRD-YEAR CLASS A BUS.
WELCOME TO HOKKAIDO! MY NAME IS SAKURA HOSHINO.
EVEN FROM A BUS, IT FEELS SO OPEN!
IT'S SO HUGE!
DON'T REMIND ME!
ONCE THIS IS OVER, IT'S ALL COLLEGE EXAMS.
WE'RE FINALLY IN HOKKAIDO!
A CASE COULD HAPPEN AT ANY TIME.


IN THE AINU LANGUAGE, A BIG LAKE IS POROTO, AND A TOWN IS KOTAN.
SINCE IT IS A TOWN BESIDE A LAKE, THIS LAND BECAME KNOWN AS POROTO KOTAN.
POROTO KOTAN (THE AINU MUSEUM)

YOU SEE...
...AROUND 80% OF VILLAGES IN HOKKAIDO HAVE NAMES DERIVED FROM THE AINU LANGUAGE.
FOR EXAMPLE, NOBORI-BETSU...
サウンチセ
the fore house
手前の家
SIGN: SAUNCHISE, TEMAE NO IE

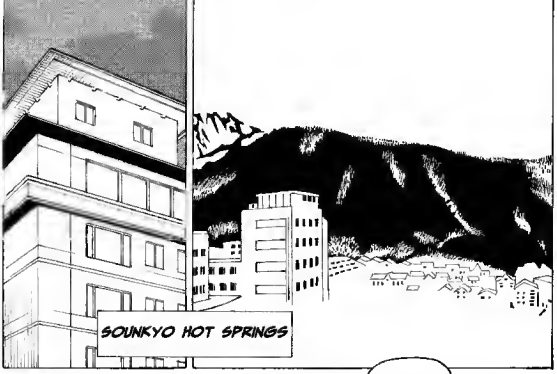
SAPPORO AND TOUYA AND OTARU ARE ALSO BASED ON THE AINU LANGUAGE.
...IS BASED ON THE AINU WORD FOR HOT SPRING RIVER, NUPURU-PETSU.

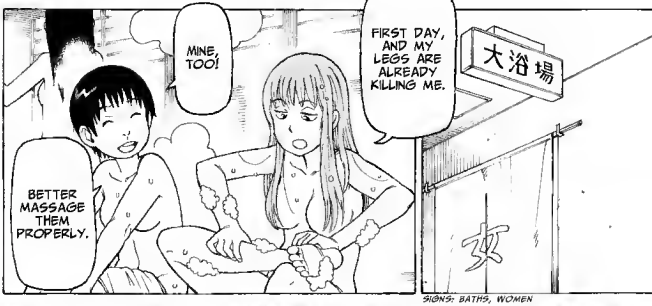
SS
IT CAN IMITATE THE WIND, WATER, BIRDS AND ANIMALS, AND EXPRESS YOUR EMOTIONS.
NOW I'LL INTRODUCE YOU TO THE SOUND OF THE MUKKURI.
THIS INSTRUMENT IS MADE FROM BAMBOO. IT'S A TRADITIONAL AINU INSTRUMENT.
BYOOOOON
BYOOOOON
BYOOON
BOON
BOON
BAAUN
BAAUN
BAUN
BUUN
BUUN
BUUN
BUUN

WOW! THE MUKKURI IS AMAZING!
AT FIRST I THOUGHT IT WAS FUNNY, LIKE A FROG...
...BUT THEN THE REVERB KICKED IN!
HOW DO YOU GET THAT MUCH SOUND OUT OF A PIECE OF BAMBOO? SO MUCH VARIETY!
IT'S TOTALLY NUTS!

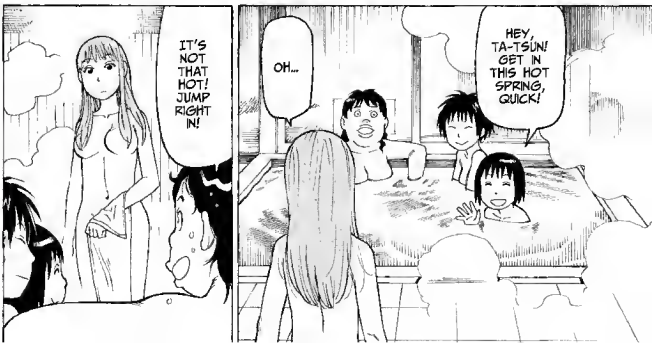
DO THEY SELL MUKKURI IN THE GIFT SHOP?
I GOTTA BUY ONE!
GONNA BUY ONE OF THESE FOR EVERYONE.
HOW MANY ARE YOU BUYING?

IT'S THE FIRST STOP. DON'T GO NUTS YET!
I'M NOT LOANING YOU ANY MONEY IF YOU RUN OUT!
ONE OF THESE IS MINE.
NEXT UP IS NINGLE TERRACE. LOOKS LIKE THEY'VE GOT LOTS OF SHOPS, TOO.



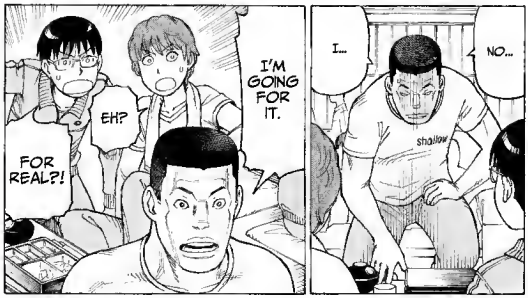


SIGNS: BATHS, WOMEN



EEK!
AH!
GUH!
SPLASH
WE G-G-G-G-OT YOU!
Y...
I-IT'S FREEZ-ING!
Y-Y-Y-YOU F-F-F-FELL F-F-F-FOR IT!
H-H-H-H-HA HA HA...
冷水
SIGN: COLD BATH
CHOPSTICKS: SOUNKYO HOT SPRINGS UNSAIKYO
SO COLD! GONNA DIE IF WE DON'T HIT THE HOT SPRINGS!
I CAN BARELY M-M-M-MOVE!
WHAT IF I'D HAD A HEART ATTACK?! HOW DID YOU EVEN STAND IT?!

FREE TIME UNTIL CURFEW. WANNA CHECK OUT THE SOUVENIR SHOP?
HUH... AND THEN?
THANK YOU!
IT WAS GREAT!


FOR REAL?!
EH?
I'M GOING FOR IT.
I...
NO...
Shallow

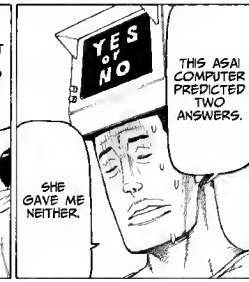
GOT A MINUTE?
HEY, EBISU.
shallow

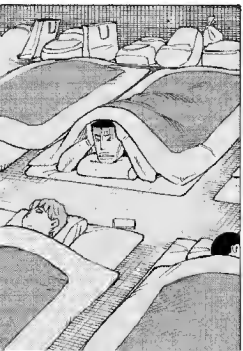
WHAT?
shallow
WHAT IS IT?
H-HEY!
YOU'RE ALL WOUND UP.
SCHUP
GLANCE
GLANCE
HHHHHH...
PHEW...
I'M JUST GONNA SAY IT.
shallow
TAP
TAP
POINT...

.....I LOVE YOU.
RIGHT?
TWITCH
.....
.....
.....
.....
BYE!!
STEP
STEP
STEP
YEAH.
.....UH.....

W...
WELL?

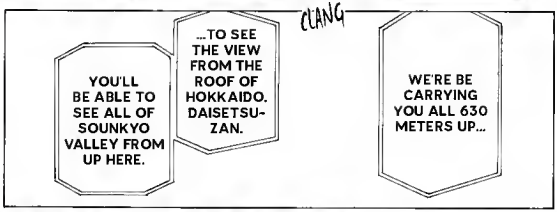
RIGHT! TIME FOR A PITY PARTY!
I'VE GOT NO IDEA WHAT TO THINK.
shallow


YES or NO
THIS ASAI COMPUTER PREDICTED TWO ANSWERS.
SHE GAVE ME NEITHER.

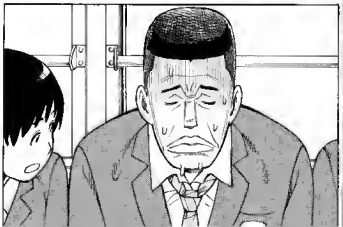


WHO MADE MAI-CHAN CRY?!
EBISU-SAN'S CRYING?!

DAY 2
CLANG
CLANG

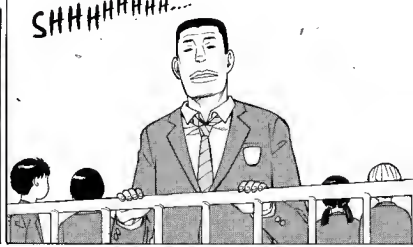

CLANG
YOU'LL BE ABLE TO SEE ALL OF SOUNKYO VALLEY FROM UP HERE.
...TO SEE THE VIEW FROM THE ROOF OF HOKKAIDO. DAISETSU-ZAN.
WE'RE BE CARRYING YOU ALL 630 METERS UP...

WHERE'S THIS CABLE CAR TAK-ING US?
SOME BIG, SNOWY MOUNTAIN.
LISTEN TO THE TOUR GUIDE.



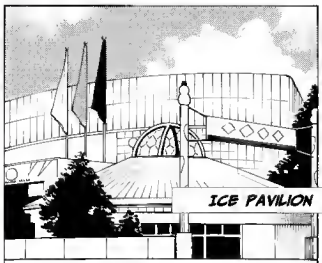
WOW.
THIS REALLY IS INCRED-IBLE.
DAISETSUZAN
360 DEGREES OF MOUN-TAINS!
PHOTOS DON'T DO THE SCALE OF IT JUSTICE.
YOU'VE GOTTA SEE IT HERE.
TRY EXPRESS-ING THOSE FEELINGS WITH YOUR MUKKURI!
THE MOMENT HAS COME!
YOU STILL HAVE THAT WITH YOU?!
FFF
FFF
FFF
IT'S NOT MAKING NOISE.
THIS IS HARD!

THUD
I'M SO SORRY.


SHHHHHHHH...

...FORGIVE ASAI!
MOUNTAIN KAMUI (GOD)! PLEASE...

I'M SORRY FOR EVERY-THING.
MOTHER EARTH... I AM BUT A MERE HUMAN.
UGH... ASAI!

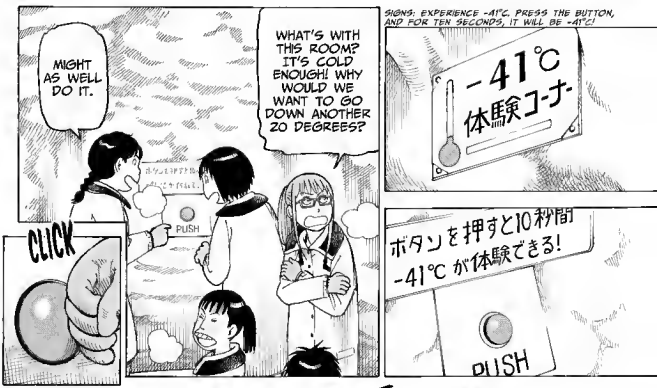

ICE PAVILION

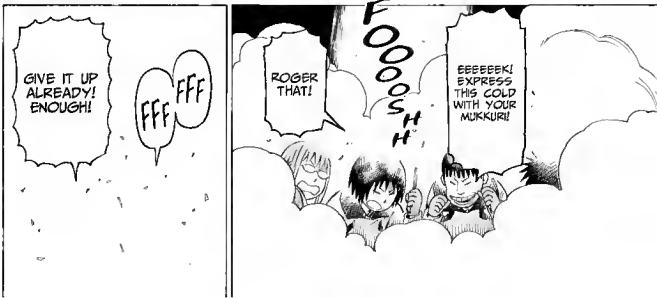
VROOM

YOU'RE ABOUT TO EXPERIENCE A WORLD AT MINUS 20 DEGREES CELSIUS.
アイスパビリオン
AT MINUS 20, YOU CAN LEAVE A BANANA OUT OVER-NIGHT AND HAMMER A NAIL WITH IT IN THE MORNING.
A WET TOWEL WILL FREEZE WHILE YOU WAVE IT AROUND.
WE'LL HAND YOU ALL TOWELS. FEEL FREE WAVE THEM AROUND TO RELIEVE ANY STRESS YOU MAY HAVE.

SIGN: ICE PAVILION

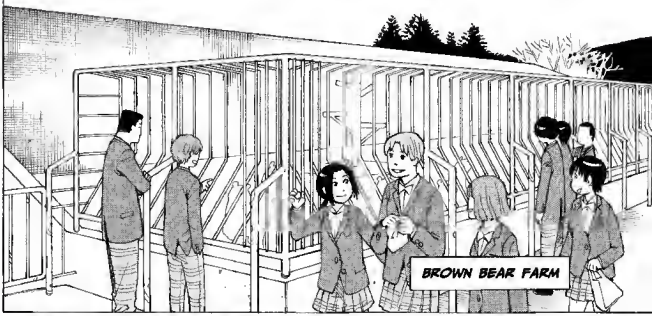
WE DO?
OOOH, A BANANA HAMMER CORNER! ALL HUMANS WANT TO DO THIS AT LEAST ONCE IN THEIR LIVES!
TNK
TNK


MIGHT AS WELL DO IT.
WHAT'S WITH THIS ROOM? IT'S COLD ENOUGH! WHY WOULD WE WANT TO GO DOWN ANOTHER 20 DEGREES?
PUSH
CLICK
SIGNS: EXPERIENCE -41°C. PRESS THE BUTTON, AND FOR TEN SECONDS, IT WILL BE -41°C!
-41℃
体験コーナー
ボタンを押すと10秒間
-41℃が体験できる!
PUSH


GIVE IT UP ALREADY! ENOUGH!
FFF
FFF
ROGER THAT!
FOOOOSHH
EEEEEEK! EXPRESS THIS COLD WITH YOUR MUKKURI!

...YOUR GLASSES ARE FOGGED OVER.
I KNEW THAT BEFORE ANYONE!
THEY'VE GOT A GLASSES DEFOGGER MACHINE.
THEY PUT THAT HERE JUST FOR YOU, TA-TSUN!
OHHH, WELL, HOW NICE OF THEM.

SIGN: GLASSES FOG REMOVER


BROWN BEAR FARM

HAVEN'T YOU EVER READ BEAR STORM?!

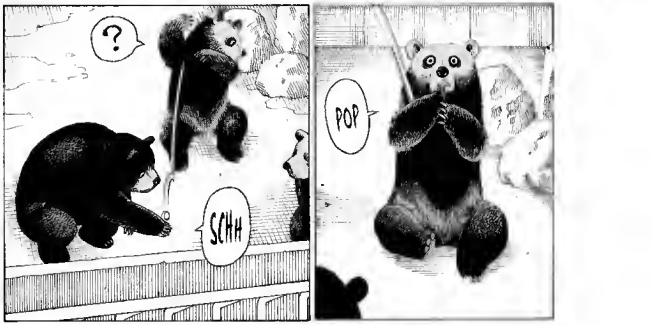
NO BEARS!!
NO!!

LOOK, THIS IS SUPER CUTE. BEAR COOKIES. THROW THEM IN.

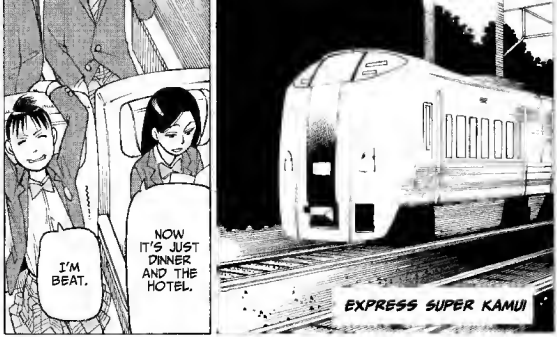
THEY'LL COME TO A FUNERAL TO GET THEM!
ONCE THEY GET THEIR PAWS ON HUMAN PREY, THEY CRAVE CORPSES!
IT'S BASED ON A TRUE STORY!
THAT BOOK GAVE ME NIGHT-MARES!

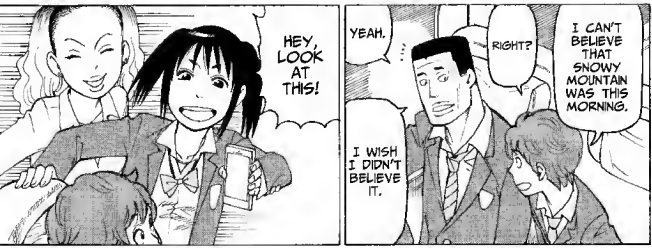
WE SHOULD BE FILLING THEM WITH LEAD, NOT COOKIES!
THEY'RE VICIOUS ANIMALS! HOW CAN THEY BE CUTE?
ROLL
WAVE
TA-DAHHH
PLEASE

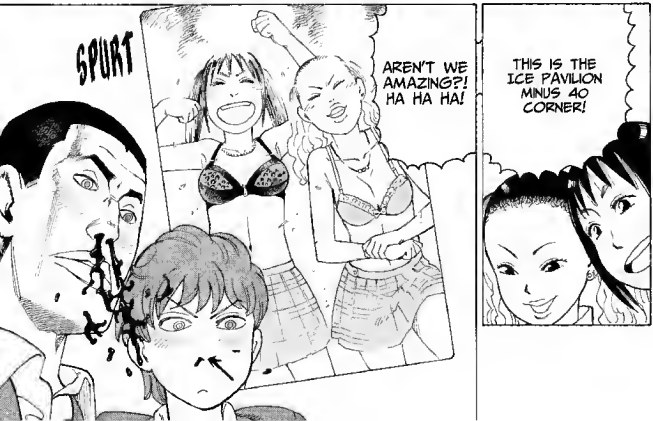
HERE, HERE! A COOKIE!
SHEESH.
SO CUUUTE!


?
SCHH
POP

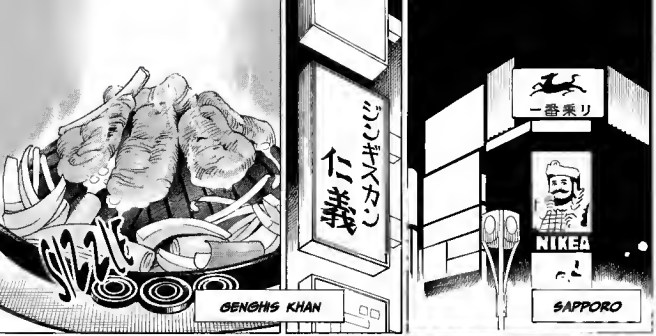
HOW QUICKLY WE FORGET.
WOWWW, THAT'S SO CUTE!
'CAUSE THEY GET MORE COOKIES THAT WAY.
THEY DIDN'T TEACH THOSE BEARS TRICKS. THEY STARTED DOING THEM ON THEIR OWN.


I'M BEAT.
NOW IT'S JUST DINNER AND THE HOTEL.
EXPRESS SUPER KAMUI


HEY, LOOK AT THIS!
YEAH.
I WISH I DIDN'T BELIEVE IT.
RIGHT?
I CAN'T BELIEVE THAT SNOWY MOUNTAIN WAS THIS MORNING.


SPURT
AREN'T WE AMAZING?! HA HA HA!
THIS IS THE ICE PAVILION MINUS 40 CORNER!

YOU WANNA SEE?
WAH HA HA HA!
YEAH... YOU'LL CATCH A COLD.
AMAZ-ING.
UH... YEAH...
THAT'S SEXY! YOU SHOULDN'T SHOW ME THAT!
WHOA!
MAKE SURE THAT BEAUTIFUL SCENE DOESN'T GET CRUSHED.
WHEN YOU WANT TO BURN AN IMAGE INTO YOUR BRAIN, PRESS YOUR EYELIDS.
(SANADA'S POEM)
WHY DID I PRETEND TO BE IMMUNE TO THE FEMALE FORM?
THE COURAGE TO SAY "THAT'S SEXY!" IS IMPORTANT.
(SANADA'S ESSAY OF REGRET)
YOU GOT A DIRTY MIND, KURODA.
WHY YOU GOTTA LOOK AT IT LIKE THAT?

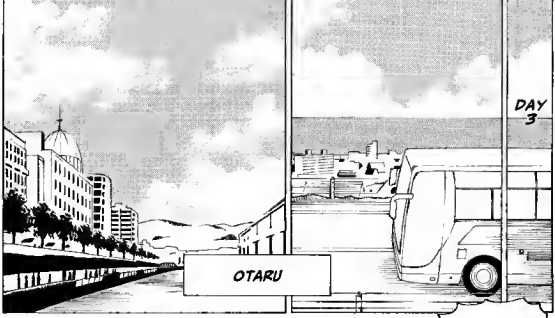


SIGNS: GENGHIS KHAN, FIRST IN ITS CLASS (KIRIN)

I THINK C CLASS GETS SUSHI.
WONDER WHAT THE OTHER CLASSES ARE EATING.
HISSS
CHATTER
CHATTER
DUDE, JUST PUT THEM AWAY.
WHAT IF I WANT THAT?
LEAVE YOUR JACKET AND TIE IN THE LOCKER, OR THEY'LL SMELL BAD LATER.

MMM!
GULP
AND THESE VEGETABLES COOKED IN MUTTON FAT...
THAT'S BETTER THAN YAKUNIKU.
MM...
YOU CAN GET FAT FROM MUTTON!
EH? NO, IT'S NOT THAT.
WHAT'S UP, MAI-CHAN? DON'T LIKE MUTTON?
5139
HOTEL ANOTHER

WE SPLIT THE ROOMS LIKE THIS BECAUSE TATSUKO SAID WE SHOULDN'T PUT TOO MUCH PRESSURE ON ARASHIYAMA-SAN'S CHARM.
BETTER GET SOME REST.
JEEZ, THIS SCHEDULE'S AWFULLY ROUGH.
YEAH, YEAH.
AND IT'S JUST ASSUMING TWO TO A ROOM! NONSENSE!
I DUNNO IF THAT'S THE REAL REASON.
HUH?! THAT'S LIKE BEING EXEMPT FROM HOUSEWORK ON MOTHER'S DAY!
JUST SLEEP!
FFF
VVV
FFF
FFF
5141
I'LL GO UP A MUKKURI LEVEL BY MORNING!
CAN I ASK YOU SOME-THING?
SO... UH...


DAY 3
OTARU

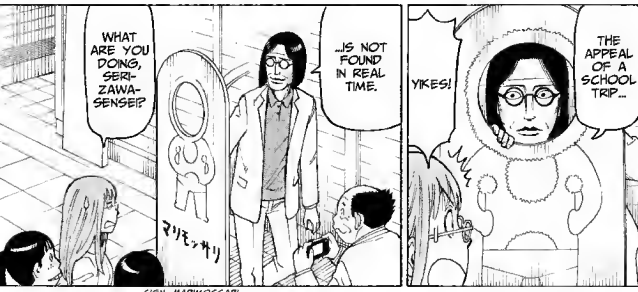
FREE TIME AT LAST! YAY!
WE'VE GIVEN YOU FREE TIME BEFORE!
DON'T BUG ANYONE!
CALL IF YOU GET LOST!

WHAT AN OLD MAN.
...BY FINDING A CAFE.
MY FEET ARE KILLING ME.

HMM, LET'S START...

HEY, ASAI!
EH? REALLY?
THEY WERE IN THE HOTEL BUFFET THIS MORNING, AND SALTED SQUID.
WE'RE IN HOKKAIDO, BUT WE HAVEN'T HAD POTATOES.
BUDDHIST CUISINE...
LET'S PICK A PLACE FOR LUNCH. ANY IDEAS?
TWITCH
WHAT?
WH...
SHOVE

EH...?!
BYE!
C'MON, LEAVE THIS TO THE YOUNG! LET'S GO SHOPPING.
EH?!
EH...



SIGN: MARIMOSSARI

CHAPTER 122 / END

修学旅行

歩鳥のクラスの日程

1日目　月　日(　)　天気

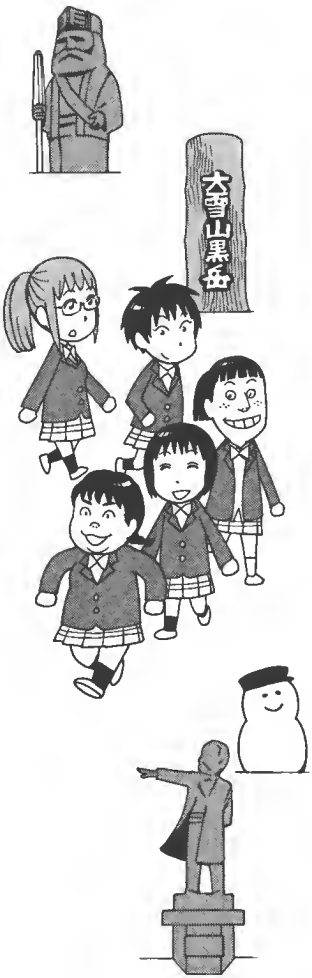
朝	羽田空港に集合
	AN●　47××便
	北海道 新千歳空港に到着
昼	ポロトコタン
	昼食
	オアシス館
夜	層雲峡温泉
	夕食　宿泊

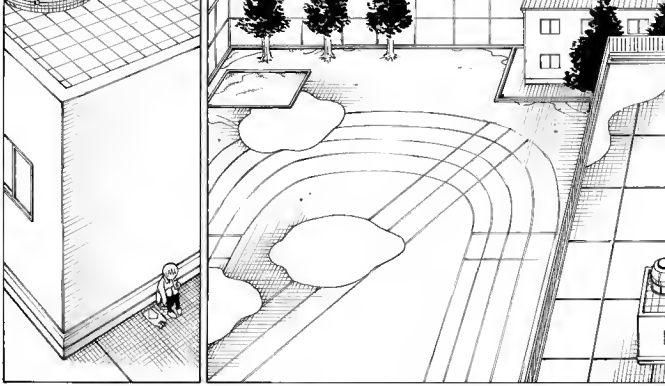
2日目　月　日(　)　天気

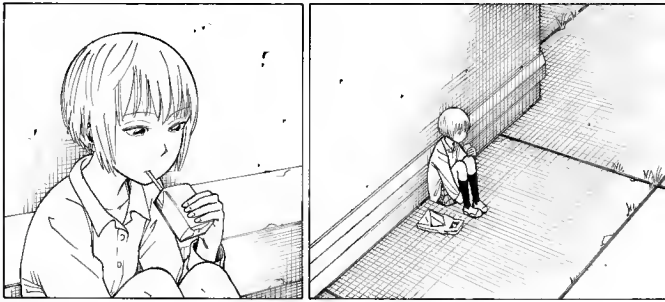
朝	旅館にて朝食
	大雪山
昼	アイスパビリオン(クラス別)
	昼食
	ひぐま牧場(クラス別)
	旭川 スーパーカムイ乗車
夜	札幌到着
	夕食 ジンギスカン(クラス別)
	ホテルに宿泊

3日目　月　日(　)　天気

朝	ホテルにて朝食 ビュッフェ
昼	小樽(班別自由行動)
	昼食
	さっぽろ羊ヶ丘展望台
	時計台(バスで通過)
	新千歳空港を出発
	●NA　47××便
夜	羽田空港に到着

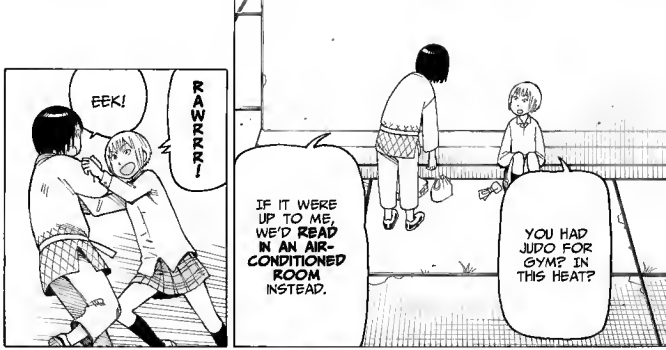






MUNCH
もぐ…
AFTER YOU GRADUATE, WILL YOU GO TO COLLEGE IN JAPAN, OR COME TO ENGLAND? THINK IT OVER.

SHE'S LATE!!
GAWD!
YOU'RE SO SPOILED. IT MUST BE HARD.
HMPH.
CLUNK
ガチャ
HEY!
SORRY I'M LATE.
I THOUGHT YOU WEREN'T COMING. I ALREADY ATE.
I WAS BUSY CLEANING UP THE ANYWHERE TATAMI.
THEY'RE SUPER HEAVY.

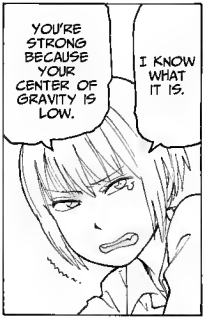

EEK!
RAWRRR!
IF IT WERE UP TO ME, WE'D READ IN AN AIR-CONDITIONED ROOM INSTEAD.
YOU HAD JUDO FOR GYM? IN THIS HEAT?

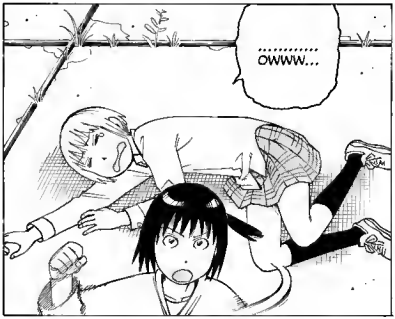
BOTH TA-TSUN AND HARIBARA-SAN!
I THREW EVERY-BODY.
GOOD JOB, ARASHIYAMA!
JEEZ, HOTORI.
OHH!
I'M ALL SWEATY!
AND...
HEY!
...IT'S DANGEROUS TO MESS AROUND ON CONCRETE! APPARENTLY I'M GOOD AT JUDO.

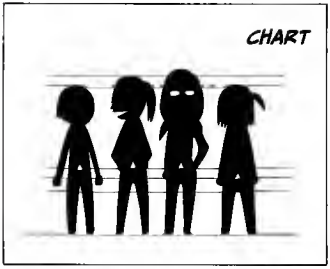
I'M THE BEST!
THE TRUE MASTER!
BUT I LOST SHORTLY AFTER THAT.
I WON'T TELL HER THAT.
IT'S LIKE HITTING TWO BIRDS WITH ONE STONE!
YOU'RE THE STONE!

...IT'S DANGER-OUS!

LIKE I SAID...
KNOCK IT OFF!

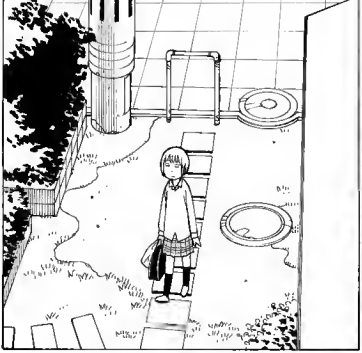

YOU'RE STRONG BECAUSE YOUR CENTER OF GRAVITY IS LOW.
I KNOW WHAT IT IS.

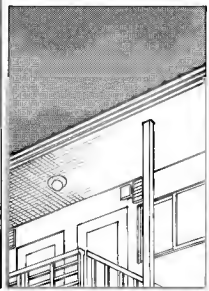

.....
OWWW...

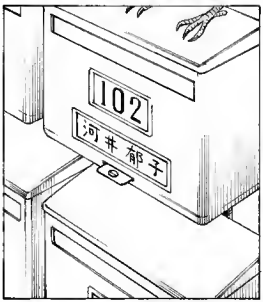


CHART

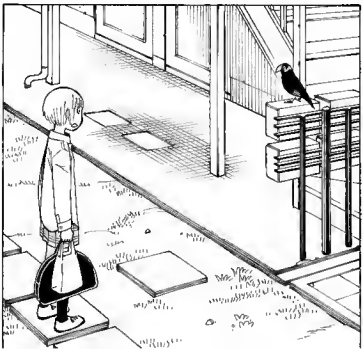
WHAT'S THAT SUPPOSED TO MEAN?
WH... WH...

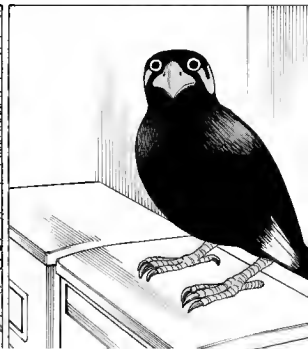






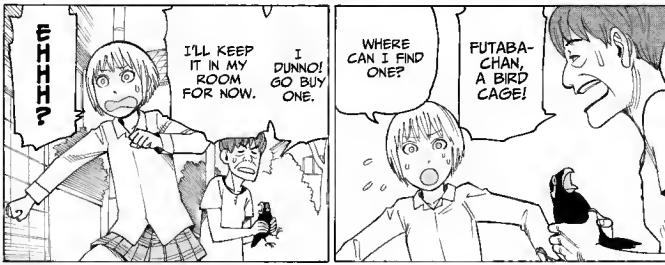
MAILBOX: IKUKO KAWAI





WHAT THE HECK...
...IS THAT?
THERE'S A WEIRD BIRD ON THE MAILBOXES!
KNOCK
コンコン
KNOCK
LAND-LOOORD!
LAND-LORD!
L...
KNOCK
コンコンコンコン
KNOCK
IT MUST HAVE ESCAPED FROM SOME-WHERE.
OH, A MYNAH BIRD?
WHAT IS IT, FUTABA-CHAN?
ガチャ
CLICK

HAHHH!
MAN, IT KEEPS STARING AT ME...
GOOD! KEEP ITS ATTENTION ON YOU.

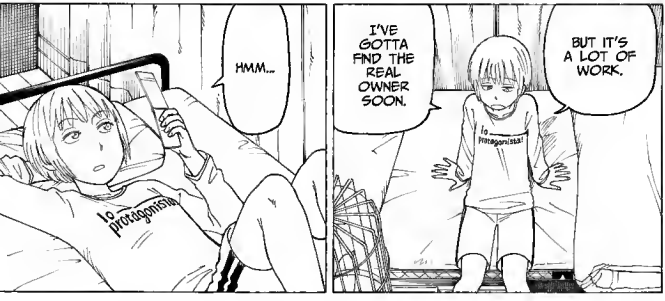

EHHH?
I'LL KEEP IT IN MY ROOM FOR NOW.
I DUNNO! GO BUY ONE.
WHERE CAN I FIND ONE?
FUTABA-CHAN, A BIRD CAGE!

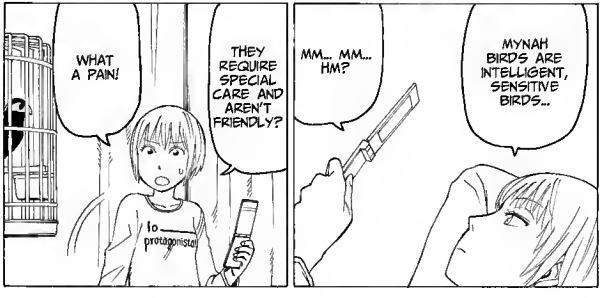
WHAT NOW?!
WHAT NOW?!
WHERE DO THEY EVEN SELL THOSE?!
SIGNS: GREEN MART, GOLDFISH, FRESH FISH SANADA, MURAKAMI MEATS
ARGH...
?
グリーン青マート
金魚
鮮魚
肉の村上

A... A BIRD CAGE...
A BIRD CAGE...
RIGHT! I SHOULD GO...
...TO SEASIDE!
I'VE GOTTA DO THIS MYSELF.
NO!
NOTHING LIKE THAT. I NEED A BIRD CAGE.
A BIRD CAGE?
WHAT ARE YOU YELLING ABOUT? CHASING A PICKPOCKET?
HEY, NOW.
MAYBE IF HE HASN'T THROWN HIS OUT...
A BIRD CAGE, A BIRD CAGE...
AIN'T SEEN ONE AROUND.
JUST ONE BIG ENOUGH FOR... IT'S SMALLER THAN A CROW.

IT MUST HAVE BEEN 15 YEARS AGO.
APRON, SIGN: ARAI DRY CLEANING
I HAD A COCKATIEL NAMED MICHIRU...
UH, SHE'S LONG SINCE GONE.
RIGHT.
NOW WHAT DO WE DO?
I THINK IT'S PROBABLY BETTER OFF INSIDE.
BUT I HAVE A CAT.
IT GOES NUTS WHEN I GET CLOSE, MAYBE BECAUSE I CAUGHT IT. POOR THING.
OH, I'VE GOT AN IDEA! I'LL WATCH YOUR CAT FOR YOU.

OH, IT'S EATING!
protagonista!


HMM...
protagonista!
I'VE GOTTA FIND THE REAL OWNER SOON.
BUT IT'S A LOT OF WORK.
protagonista!

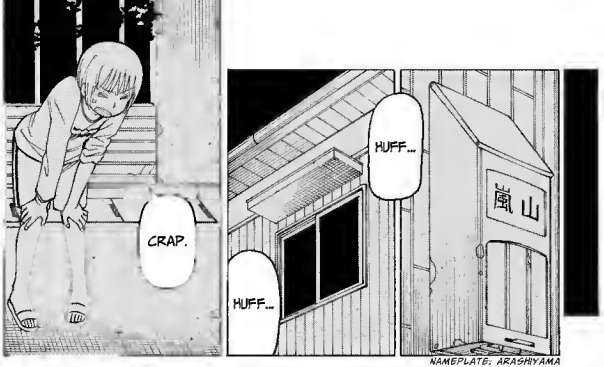

WHAT A PAIN!
THEY REQUIRE SPECIAL CARE AND AREN'T FRIENDLY?
protagonista!
MM... MM... HM?
MYNAH BIRDS ARE INTELLIGENT, SENSITIVE BIRDS...

YO-CHAN.
MUR...
D-DID YOU SAY SOME-THING?

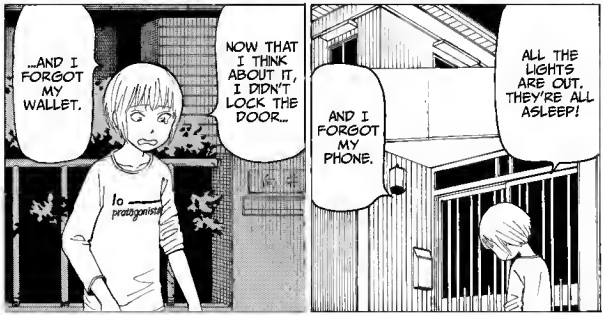
IS YOUR NAME YO-CHAN?
YO-CHAN?
YO-CHAN!

EH?
MURDERED.

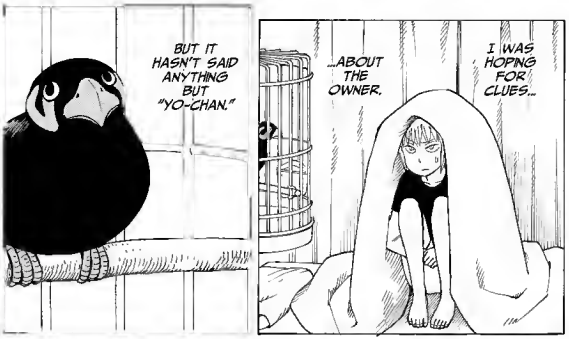
MURDERED.
MURDERED.

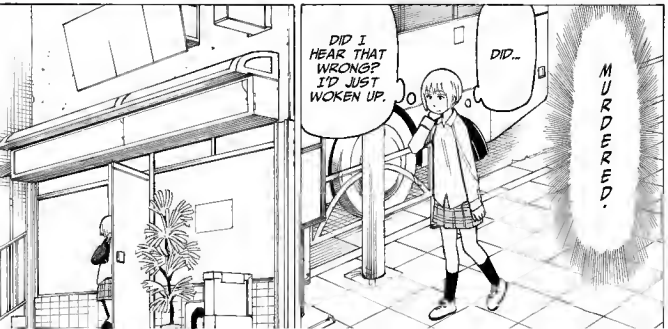


NAMEPLATE: ARASHIYAMA


...AND I FORGOT MY WALLET.
NOW THAT I THINK ABOUT IT, I DIDN'T LOCK THE DOOR...
AND I FORGOT MY PHONE.
ALL THE LIGHTS ARE OUT. THEY'RE ALL ASLEEP!
Io sono la protagonista!

...IS MY CASE!
THIS...
protagonist
ARE YOU OKAY ON YOUR OWN?
YOU'RE SO SPOILED. IT MUST BE HARD.
GRR...


BUT IT HASN'T SAID ANYTHING BUT "YO-CHAN."
I WAS HOPING FOR CLUES...
...ABOUT THE OWNER.


MURDERED.
DID...
DID I HEAR THAT WRONG? I'D JUST WOKEN UP.

IF YOU FOUND A LOST BIRD AND WERE LOOKING FOR THE OWNER, WHAT WOULD YOU DO?
FOR EXAMPLE. HYPOTHE-TICALLY.
A BIRD?

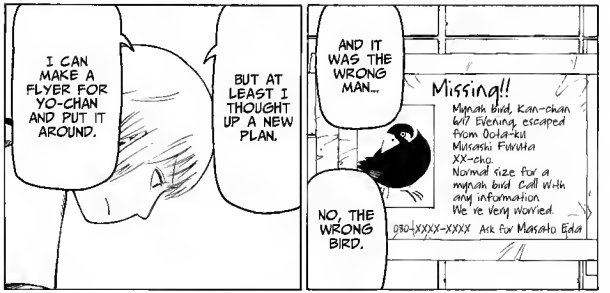
OF COURSE!
MAYBE A FLYER?

MAYBE SOMEONE'S PUT FLYERS UP LOOKING FOR YO-CHAN!
I'LL LOOK FOR A FLYER!
THERE'S NO SCHOOL TOMORROW, SO I'LL GET UP EARLY AND GO LOOKING!

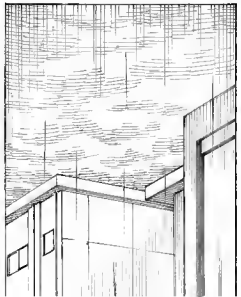
KON-SENPAI MOVES TOO FAST FOR EXPOSITION!
YOU COULD MAKE ONE AND PUT IT...
HEY, LISTEN TO ME!

I'LL FIND YOUR OWNER, YO-CHAN!
JUST YOU WAIT.
I'LL GET YOU HOME.
MAN, IT'S HOT. BUT I'VE GOT WATER AND A HAT.
I BROUGHT AN UMBRELLA, SO SUDDEN SHOWERS ARE NO PROBLEM!
TAKE THAT, RAINY SEASON!
WHY IS IT SO UNCOMFORTABLE?
EATING ALONE IN A RESTAURANT...
MUNCH
MUNCH
もぐ
もぐ

ALL THAT WALKING, AND ONLY ONE SIGN LOOKING FOR A MYNAH BIRD.
SO TIRED...
河井
BUILDING: KAWAI APARTMENTS


I CAN MAKE A FLYER FOR YO-CHAN AND PUT IT AROUND.
BUT AT LEAST I THOUGHT UP A NEW PLAN.
AND IT WAS THE WRONG MAN...
NO, THE WRONG BIRD.
Missing!!
Mynah bird, Kan-chan 6/17 Evening, escaped from Oota-ku Mukashi Furutta XX-cho. Normal size for a mynah bird. Call with any information. We're very worried.
080-XXXX-XXXX Ask for Masato Eda

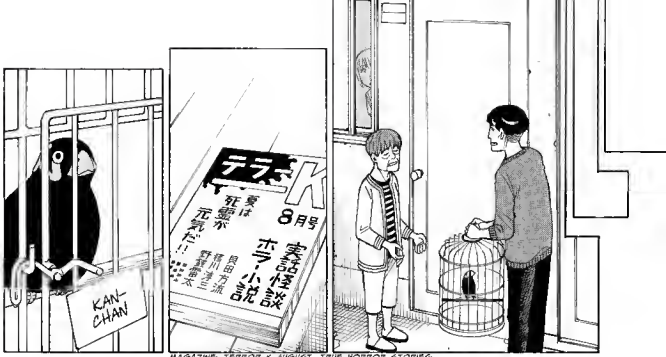
Found!!
Name is Yo-chan. Found on 6/20 in Maruko-cho X-XX. If you know who owns it, please call. 03-XXXX-XXXX
Apartment Kawai-sou, Landlord Ikuko Kawai



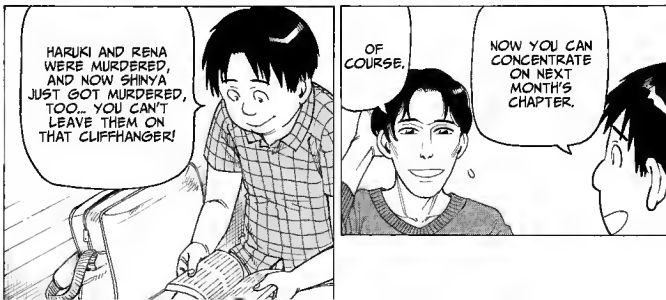
SO HELP ME PUT THESE FLYERS UP ALL OVER TOWN.
YOU CAN'T JUST PUT THEM ANYWHERE. YOU NEED PERMISSION!
I DO?
PUT IT UP AT SEASIDE, THEN.
YOU COULD TRY ASKING!
ANYWAY, DIDN'T YOU FIND A FLYER ASKING ABOUT IT?
DIFFERENT MYNAH BIRD.
I TOOK A PHOTO TO HELP ME MAKE THIS FLYER.
.....
.....
UM, MYNAH BIRDS ARE PROTECTED UNDER C.I.T.E.S.
THEY'RE WELL KNOWN, BUT VERY RARE AND EXPENSIVE.

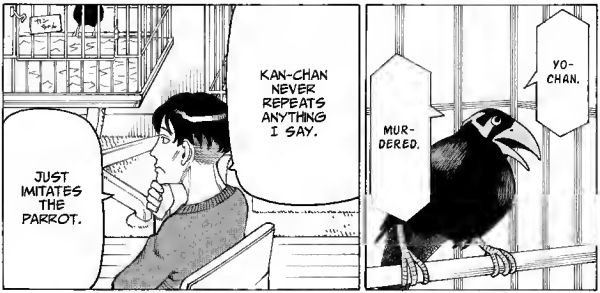
KAN-CHAN AND YO-CHAN...
...MIGHT BE THE SAME BIRD.
I DON'T THINK THERE'D BE TWO WITHIN WALKING DISTANCE.
THEY'RE THAT RARE?
FROM WHAT YOU SAID, IT'S SAYING "YO-CHAN."
THAT DOESN'T MEAN THAT'S ITS NAME.
YOU JUST ASSUMED IT MUST BE THE BIRD'S NAME.
THAT'S LIKE ASSUMING A NARRATOR MUST BE MALE BECAUSE THEY NEVER USE A GENDERED PRONOUN. AN ELEMENTARY MISTAKE!
GEH...
SO WHY THE HELL DO YOU KNOW SO MUCH ABOUT MYNAH BIRDS?
"C.I.T.E.S."? I DON'T EVEN KNOW WHAT THAT IS!
I READ SOME HORROR NOVEL.
IT HAD A LOT OF STUFF ABOUT BIRDS IN IT.

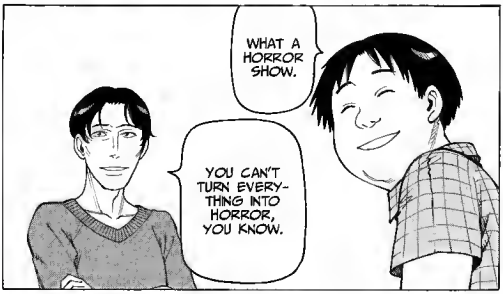
ANYWAY.
WE SHOULD GIVE KAN-CHAN'S OWNER A CALL.
IT WASN'T THAT GOOD...
...BUT I PICKED UP A FEW THINGS.
BY THE WAY...
BRRRRRING
...MYNAH BIRDS ARE VERY SMART, AND KNOW WHAT THEIR OWNERS DON'T LIKE.
HMM.
MAYBE IT STOPPED SAYING "MURDERED" BECAUSE I WAS SCARED AND RAN AWAY?
SO WHY DID IT SAY THAT...
...IN THE FIRST PLACE?
THAT WAS SCARY!
I SHOULD TURN THAT INTO A GHOST STORY.


KAN-CHAN
テラーK
8月号
実話怪談
ホラー小説
MAGAZINE: TERROR K AUGUST, TRUE HORROR STORIES:
THE GHOSTS COME OUT IN SUMMER! HOURYU KAIDA, JUNZO OKAWA, RAITA NOGAMI

EDA-SAN.
THANKS FOR ALL YOUR HELP.
IT'S SUCH A RELIEF TO HAVE THE BIRD BACK!
RIGHT, NOGAMI-SENSEI?


HARUKI AND RENA WERE MURDERED, AND NOW SHINYA JUST GOT MURDERED, TOO... YOU CAN'T LEAVE THEM ON THAT CLIFFHANGER!
OF COURSE.
NOW YOU CAN CONCENTRATE ON NEXT MONTH'S CHAPTER.



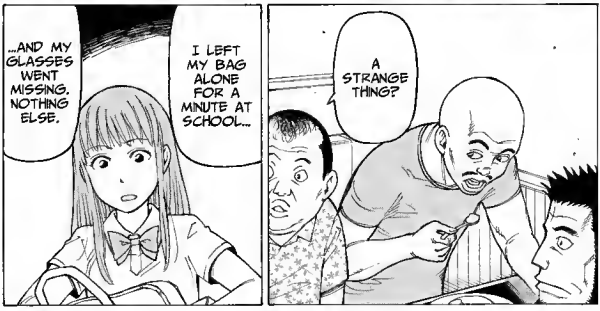


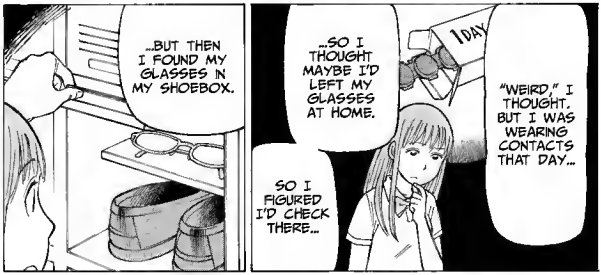
CHAPTER 123 / END

修学旅行おまけ

まくらボクシング

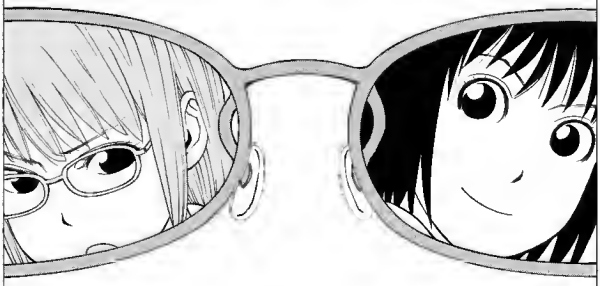
SIGN: COFFEE SEASIDE

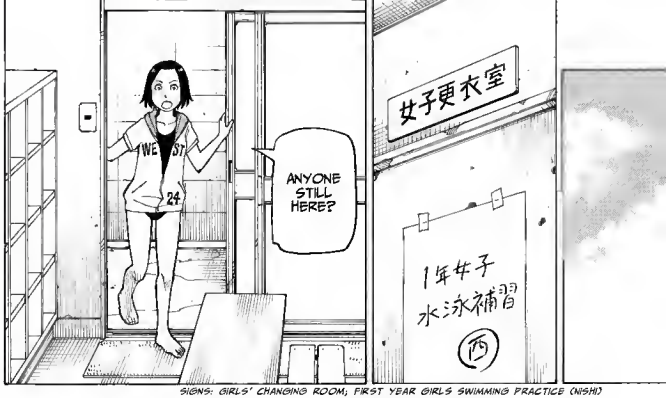



"WEIRD," I THOUGHT. BUT I WAS WEARING CONTACTS THAT DAY...
...SO I THOUGHT MAYBE I'D LEFT MY GLASSES AT HOME.
SO I FIGURED I'D CHECK THERE...
...BUT THEN I FOUND MY GLASSES IN MY SHOEBOX.

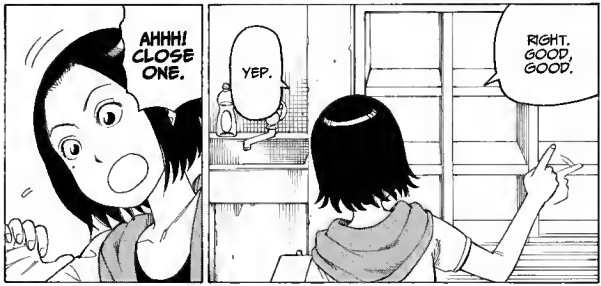
WHAT THE?!
AND SOMEBODY'S BLACK HAIR WAS STUCK IN THE HINGE.
NO ONE WHO WEARS GLASSES WOULD EVER TOUCH THEM LIKE THAT.
I LOOKED CLOSER, AND THERE WERE FINGERPRINTS ON THE LENS.
THAT'S WHAT'S GROSS?
UGHHHHH! THAT'S SO GROSS! THEY'VE GOT MY GREASE ALL OVER THEM!
LIKE SO.
AND WENT LICK, LICK, LICK!
SO, LIKE, ONE OF YOUR FANS BORROWED THEM?
EITHER WAY, YOU SHOULD BE CAREFUL.
YOU'RE A KLUTZ, BUT A CUTE ONE.
ME?!
APOLOGIZE OR GET ARRESTED FOR HARRASSMENT.
SHE SAID YOU'RE GROSS.

CHAPTER 124
THE UNTOLD STORY OF THE MYSTERIOUS GLASSES DISAPPEARANCE

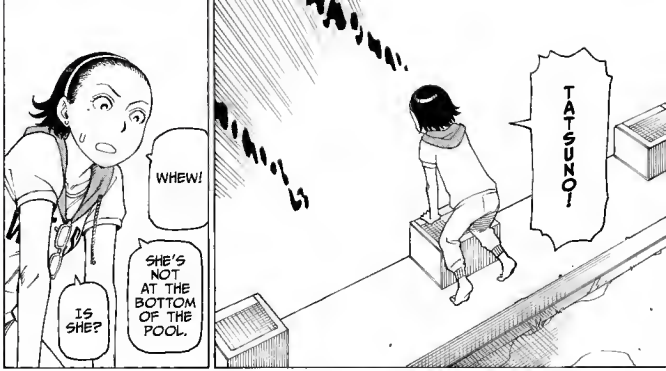




SIGNS: GIRLS' CHANGING ROOM; FIRST YEAR GIRLS SWIMMING PRACTICE (NISHI)



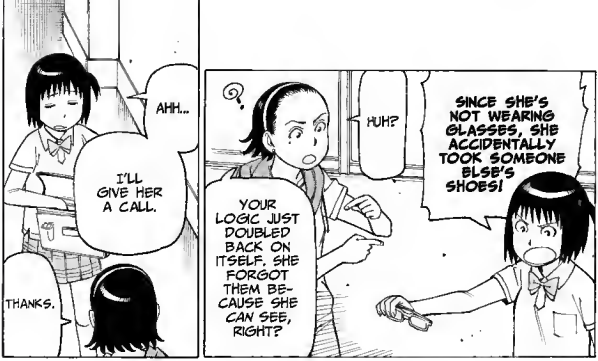
WHAT NOW?
SHE'S STILL IN THE BUILDING.
HEY...
SHE SAID SHE'D FIGURED IT OUT...
WONDER IF SHE WENT BACK TO THE POOL ON HER OWN?
HAVEN'T SEEN HER FOR...
...AT LEAST HALF AN HOUR.
DAMN IT, GIRL! YOU ONLY THINK YOU'VE FIGURED IT OUT!
YOU'VE HAVEN'T GOT THE BASICS DOWN AT ALL!
SHUDDER



SIGN: MATH MAKEUP

NOT AS MUCH AS IT DOES ME.
AHH...
USING MY HEAD WEARS ME OUT.
THAT'S ENOUGH FOR TODAY.
TAP
トン
I DON'T THINK SHE CAME TODAY.
ANY IDEA WHERE SHE IS?
YOU'RE FRIENDS WITH TATSUNO, RIGHT?
AH!
NISHI-SENSEI
E-YE!
THERE IS A LITTLE SHAME.
ANNOYING, BUT...
SHE KEPT THAT SECRET FROM ME, HUH? NOT LIKE THERE'S ANY SHAME IN IT!
EH?!
NO, I WAS WITH HER EARLIER. EXTRA SWIMMING PRACTICE.
HUH. OH. I SEE.

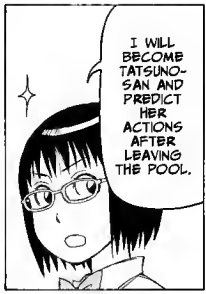
HMM... THESE DO LOOK LIKE HER GLASSES.
AND HER BAG WASN'T IN THE CHANGING ROOM.
SO, WHAT? YOU FOUND HER GLASSES?
SHE WOULD HAVE WORN CONTACTS UNDER HER GOGGLES.
THEREFORE, SHE WOULD NOT OWN PRESCRIPTION GOGGLES.
HOW COULD SHE?
TATSUNO-SAN DOESN'T LIKE SWIMMING, DOES SHE?
I'VE GOT IT!
AH HA!
MAKES SENSE! BUT HER LOAFERS WERE STILL IN THE SHOEBOX. I THINK SHE'S STILL HERE SOMEWHERE.
THUS, SHE CAN SEE JUST FINE!
AND WENT HOME WITHOUT REALIZING SHE'D LOST HER GLASSES.

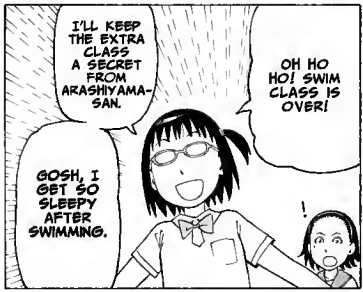

AHH...
I'LL GIVE HER A CALL.
THANKS.
?
HUH?
YOUR LOGIC JUST DOUBLED BACK ON ITSELF. SHE FORGOT THEM BECAUSE SHE CAN SEE, RIGHT?
SINCE SHE'S NOT WEARING GLASSES, SHE ACCIDENTALLY TOOK SOMEONE ELSE'S SHOES!

EVEN WITH THE LOUDSPEAKER ANNOUNCEMENT, SHE HASN'T SHOWN UP.
I REALLY HOPE SHE'S OKAY.
HM...
I KEEP CALLING, BUT SHE'S NOT PICKING UP.
...UNABLE TO COME TO THE PHONE RIGHT NOW...

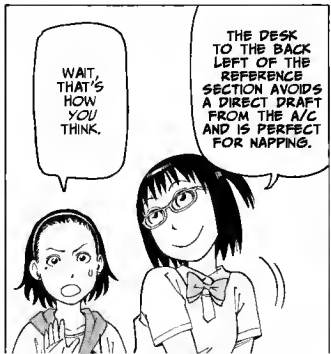
I AM TOSHIKO TATSUNO.
WHAT?
スチャ
SHFF

I AM A SORE LOSER.
I AM TOSHIKO TATSUNO.
I AM HOT.
I AM A LITTLE TOO SELF-CONSCIOUS.

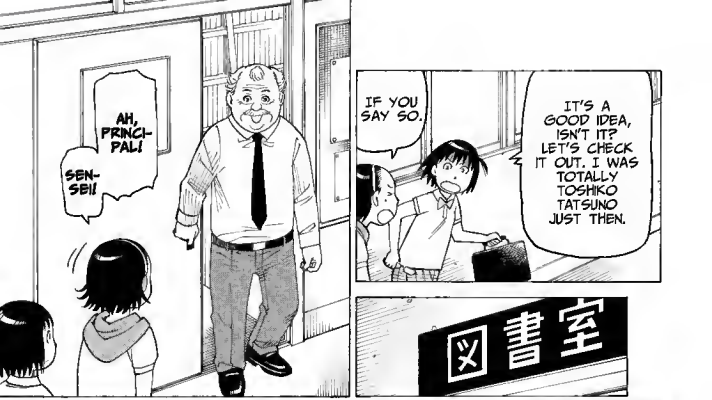

I WILL BECOME TATSUNO-SAN AND PREDICT HER ACTIONS AFTER LEAVING THE POOL.


I'LL KEEP THE EXTRA CLASS A SECRET FROM ARASHIYAMA-SAN.
OH HO HO! SWIM CLASS IS OVER!
GOSH, I GET SO SLEEPY AFTER SWIMMING.

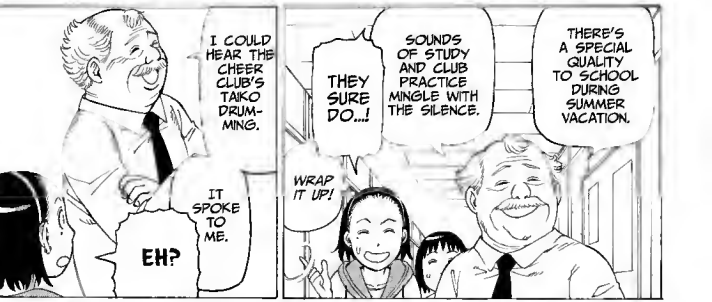
HANG IN THERE, ARASHI-YAMA!
I'M THIN, AND I HAVE BIG BOOBS... ARGH...

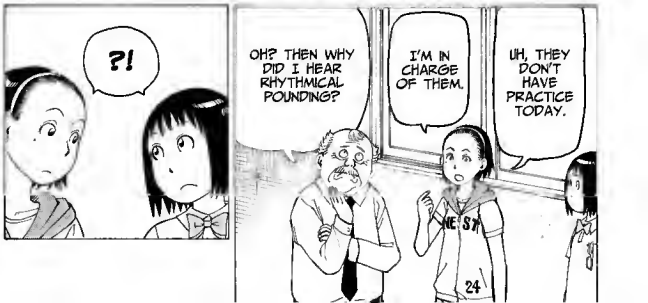

WAIT, THAT'S HOW YOU THINK.
THE DESK TO THE BACK LEFT OF THE REFERENCE SECTION AVOIDS A DIRECT DRAFT FROM THE A/C AND IS PERFECT FOR NAPPING.

IT SHOULD BE EMPTY DURING MAKE-UP CLASSES.
I KNOW! I'LL GO TAKE A NAP IN THE LIBRARY!

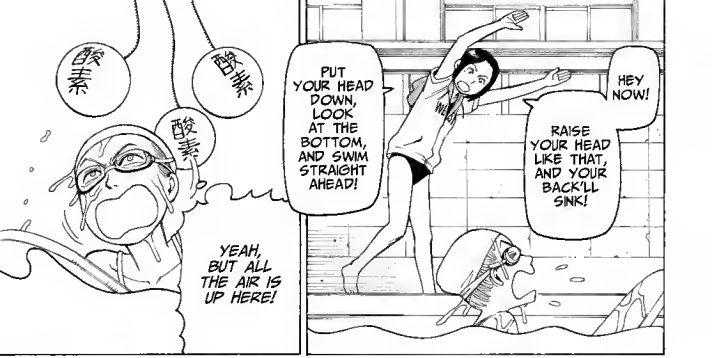


SIGN: LIBRARY

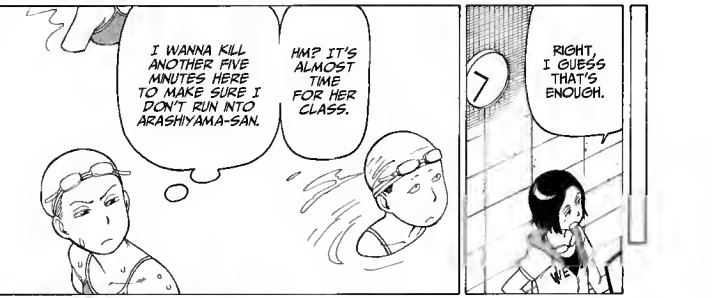

I COULD HEAR THE CHEER CLUB'S TAIKO DRUM-MING.
IT SPOKE TO ME.
EH?
THEY SURE DO...!
SOUNDS OF STUDY AND CLUB PRACTICE MINGLE WITH THE SILENCE.
THERE'S A SPECIAL QUALITY TO SCHOOL DURING SUMMER VACATION.
WRAP IT UP!

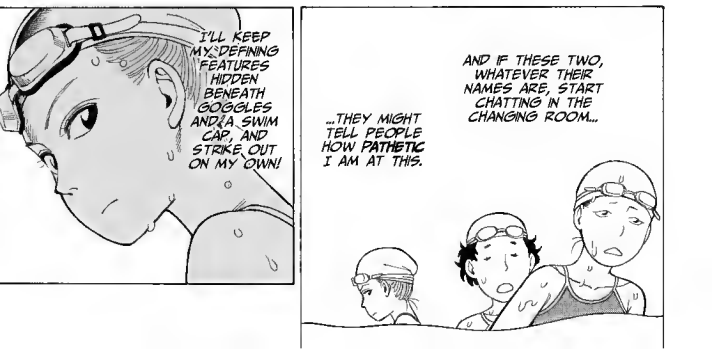


AND AFTER SAYING ALL THAT...
YOU'VE GOT TO COME TO SCHOOL DURING SUMMER VACATION? FOR TWO WHOLE DAYS? SUCKS TO BE YOU!
HA HA HA.
OHHH? ARASHI-YAMA-SAN YOU'VE GOT MAKE-UP CLASSES?
THIS IS AN INSULT!
THERE WERE ONLY SWIM CLASSES FOR THREE DAYS! JUST BECAUSE I MISSED ALL THREE...
...I WIND UP HAVING TO TAKE MAKE-UP SWIM CLASSES?
SIGN: TEACHERS' OFFICE
SPLASH
ドバッ
ジャ
SPLASH
GRAAA-BLUB!
B-BLUB!
BLUB!
ピッ
TWEET!!


酸素
酸素
酸素
YEAH, BUT ALL THE AIR IS UP HERE!
PUT YOUR HEAD DOWN, LOOK AT THE BOTTOM, AND SWIM STRAIGHT AHEAD!
HEY NOW!
RAISE YOUR HEAD LIKE THAT, AND YOUR BACK'LL SINK!

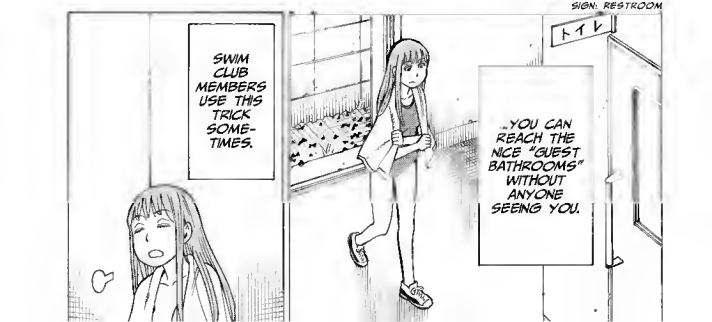
BALLS: OXYGEN


I WANNA KILL ANOTHER FIVE MINUTES HERE TO MAKE SURE I DON'T RUN INTO ARASHIYAMA-SAN.
HM? IT'S ALMOST TIME FOR HER CLASS.
RIGHT, I GUESS THAT'S ENOUGH.

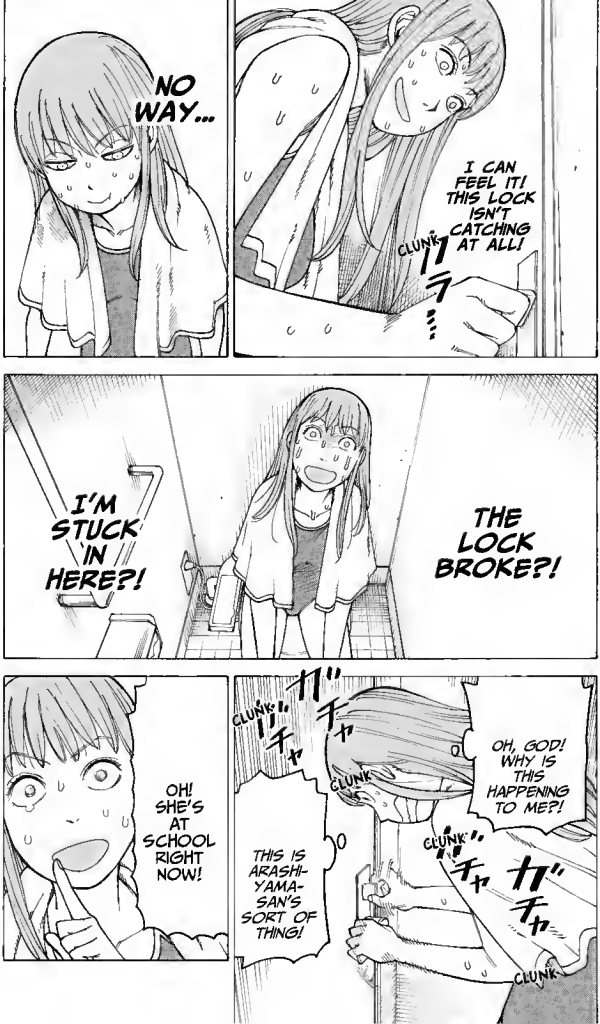

I'LL KEEP MY DEFINING FEATURES HIDDEN BENEATH GOGGLES AND A SWIM CAP, AND STRIKE OUT ON MY OWN!
...THEY MIGHT TELL PEOPLE HOW PATHETIC I AM AT THIS.
AND IF THESE TWO, WHATEVER THEIR NAMES ARE, START CHATTING IN THE CHANGING ROOM...

SEN-SEI!
I'VE ALMOST GOT THE HANG OF IT. I'M GONNA DO ONE MORE LAP AND GO HOME.
THEN I'LL WATCH YOU DO IT. CAN'T HAVE YOU DYING ON ME.
UGH.
ARGH, THAT SUCKED.
BUT AT LEAST THOSE TWO ARE GONE.
AND THE NEXT CLASSES HAVE STARTED.
UGH, I NEED TO PEE...
BUT I DEFINITELY DON'T WANNA USE THE POOL BATHROOM.
SHUDDER
ひんやり
じめ
DRIP
じめ
DRIP
I KNOW A GOOD TRICK FOR TIMES LIKE THESE!
Watch out for thieves! Especially valuables and underwear.
- Safety committee
WHOA! FOR REAL?

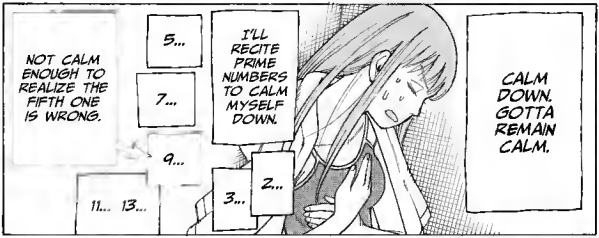
SIGN: RESTROOM



RIGHT. TIME TO GO HOME.
TUG
グいっ
カコ
CLICK
ぐっ
CLUNK
...
UHH...?
カラ
CLICK
クラ
CLUNK
ドンドン
THUD
THUD
CLUNK
ガチャ
CLUNK
ガチャ


NO WAY...
I CAN FEEL IT! THIS LOCK ISN'T CATCHING AT ALL!
CLUNK
I'M STUCK IN HERE?!
THE LOCK BROKE?!
OH! SHE'S AT SCHOOL RIGHT NOW!
THIS IS ARASHI-YAMA-SAN'S SORT OF THING!
OH, GOD! WHY IS THIS HAPPENING TO ME?!
CLUNK
CLUNK
CLUNK
CLUNK

MY PHONE'S IN THE CHANGING ROOM!
AND SHE'LL FIND OUT I HAD MAKE-UP CLASSES!
WHEW!
I CAN JUST GIVE HER A CALL.


NOT CALM ENOUGH TO REALIZE THE FIFTH ONE IS WRONG.
5...
7...
9...
11... 13...
I'LL RECITE PRIME NUMBERS TO CALM MYSELF DOWN.
2...
3...
CALM DOWN. GOTTA REMAIN CALM.

H...
H...
AH...
GOT TO FACE THE EMBARRASS-MENT OF CALLING FOR HELP.

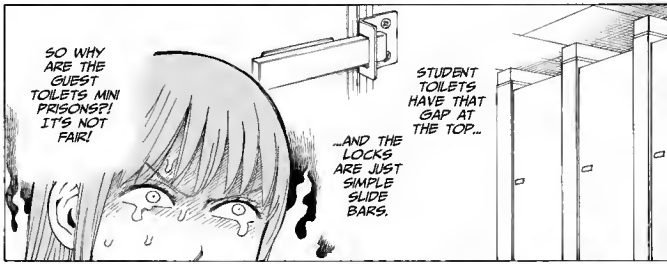
トイレ
HEEE-EELP!
UM!
I'M LOCKED IN!

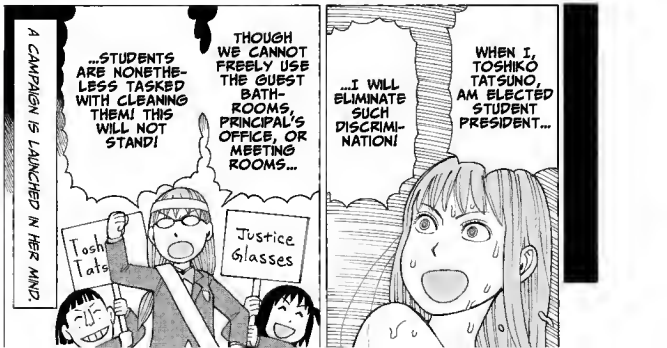
THE PRINCI-PAL'S OFFICE.
THE MEETING ROOM.
THE A/V ROOM.
THE RECEP-TION ROOM.
NOBODY EVER HANGS OUT IN THE NORTH BUILDING.
AND IN SUMMER VACATION, NOBODY WILL COME HERE AT ALL!

I'LL JUST HAVE TO BREAK THE DOOR DOWN!

UM. WOW.
FORGET BEING FOUND OUT... I MIGHT REALLY BE IN TROUBLE.

IT WON'T BUDGE.
CAN'T DO IT...
ドカッ
WHAM
ARGH!
WHAM
ドカッ


SO WHY ARE THE GUEST TOILETS MINI PRISONS?! IT'S NOT FAIR!
STUDENT TOILETS HAVE THAT GAP AT THE TOP...
...AND THE LOCKS ARE JUST SIMPLE SLIDE BARS.


A CAMPAIGN IS LAUNCHED IN HER MIND.
...STUDENTS ARE NONETHELESS TASKED WITH CLEANING THEM! THIS WILL NOT STAND!
THOUGH WE CANNOT FREELY USE THE GUEST BATHROOMS, PRINCIPAL'S OFFICE, OR MEETING ROOMS...
...I WILL ELIMINATE SUCH DISCRIMINATION!
WHEN I, TOSHIKO TATSUNO, AM ELECTED STUDENT PRESIDENT...
Toshi Tats
Justice Glasses

OH!
PLEASE COME TO THE TEACHERS' ROOM.
DING DONG DING DONG TOSHIKO TATSUNO, CLASS 1-A.
WUMBLE
WUMBLE
MY NAME IS TOSHIKO TATSUNO.
...I'LL DIE!
IF THEY DON'T FIND ME SOON...
I'M RIGHT HERE!
I...
I'M HERE!
ドゴ ドゴ
THUMP
THUMP
ドゴ
THUMP
ARGHHHH!
CALLING FOR HELP NOW WOULD BE FAR BETTER!
...THIS WILL BE MY DAY OF SHAME!
EVEN IF THEY FORM A SEARCH PARTY...

CRAAAACK
ピシャアー!
THAT DAY IS NOW!
A MEMORY RETURNS AS I STARE DEATH IN THE FACE!
THE MORSE CODE FOR SOS IS "DOT DOT DOT DASH DASH DASH DOT DOT DOT."
OH, WELL... MAYBE THAT WILL BE USEFUL ONE DAY!
THUMP
WHAM
AH, YOUTH.
OH, THE CHEER CLUB IS TAIKO DRUMMING!

WHAM
THUMP
THUMP
THUMP

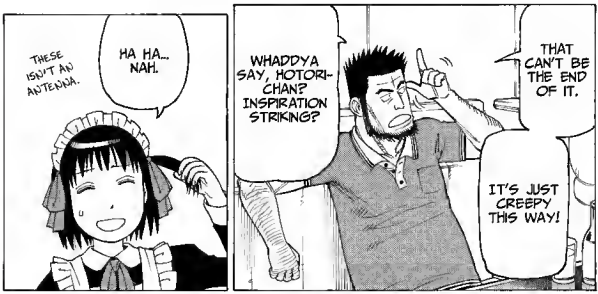
I WAS NEVER HERE.
IT'LL MORTIFY HER IF SHE FINDS OUT I WAS.

TATSUNO? WAIT THERE! I'LL GO GET A SCREW-DRIVER!
RATTLE
RATTLE
AHH! SENSEI! SENSEI!
THUMP
THUMP

WHAT ABOUT THE GLASSES?
GUESS I'LL PUT THEM IN HER SHOEBOX.
AH!
CRAP.

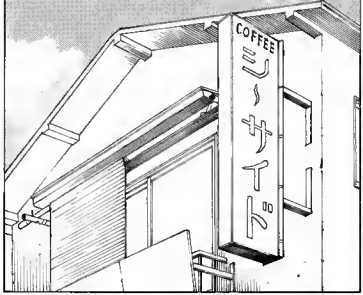
GOT IT.

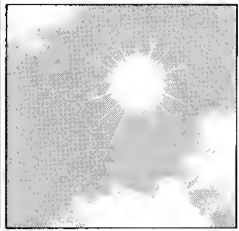
SIGN: GIRLS' CHANGING ROOM


THESE ISN'T AN ANTENNA.
HA HA... NAH.
WHADDYA SAY, HOTORI-CHAN? INSPIRATION STRIKING?
THAT CAN'T BE THE END OF IT.
IT'S JUST CREEPY THIS WAY!

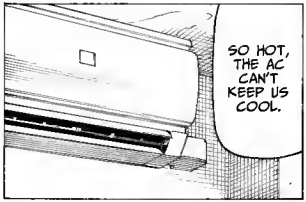
CHAPTER 124 / END

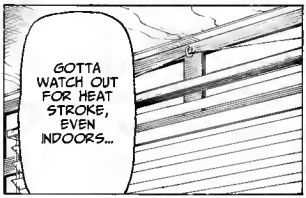
CHAPTER 125 FALSE



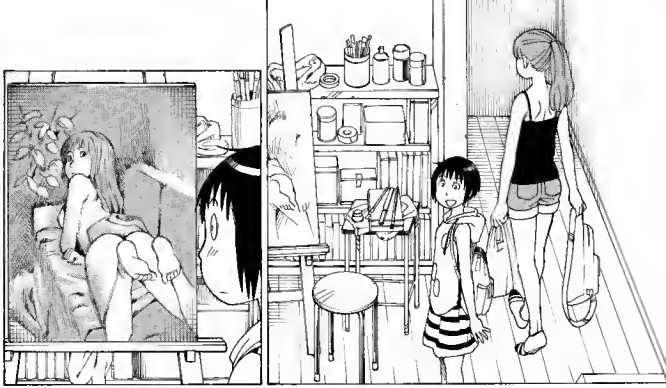


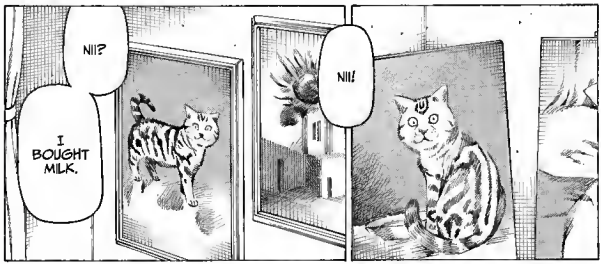
SIGN: COFFEE SEASIDE





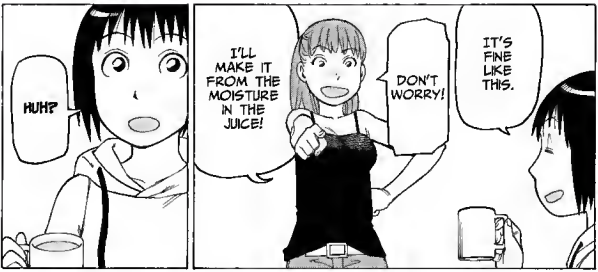
YEP.
FIRST TIME AT MY PLACE?
YO!
すずめが丘マンション
ROOM-MATE MIGHT BE THERE. DON'T WORRY ABOUT IT.
BUILDING: SUZUMEGAOKA APARTMENTS
THANKS FOR HAVING ME!
I'M BACK!
CLICK-CLICK
カチカチ
カチカチ
CLICK-CLICK




NII?
I BOUGHT MILK.
NII!

OH... HER ROOM-MATE'S A CAT?
MAN, IT'S HOT!
I'LL SHUT THE WINDOW AND CRANK THE AC SOON AS I SMOKE THIS CIGARETTE.
RATTLE
SIT WHER-EVER.

ALTHOUGH I HEAR HEAT STROKE'S A NEW INVENTION.
GOTTA STAY HYDRATED, OR YOU'LL GET HEAT STROKE!
I'M FINE.
ORANGE JUICE GOOD?
IF THEY GOT WEAK SUDDENLY, THEY'D BLAME IT ON A YOKAI OR SOME-THING.
BUT I THINK IT ALWAYS HAPPENED, THEY JUST DIDN'T HAVE A NAME FOR IT.
GRANNY ALWAYS SAYS THAT.
OH, FORGOT THE ICE!
YEAH... I MEAN, THAT'S NOT MY POINT, BUT...
SO COOL HOW THEY MADE UP YOKAI FOR EVERYTHING THEY DIDN'T UNDERSTAND.
THANKS.

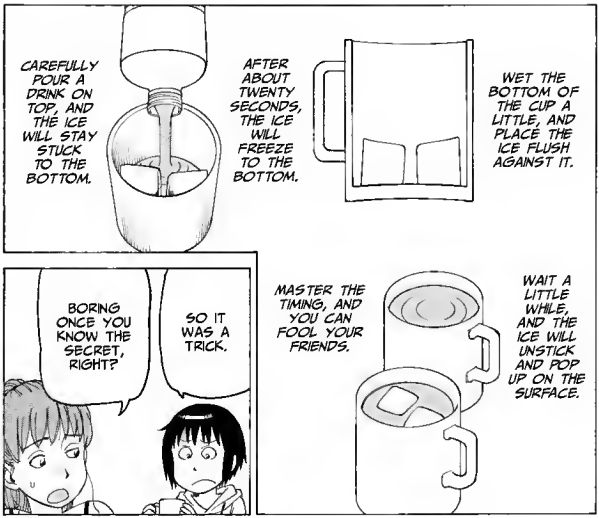

HUH?
I'LL MAKE IT FROM THE MOISTURE IN THE JUICE!
DON'T WORRY!
IT'S FINE LIKE THIS.

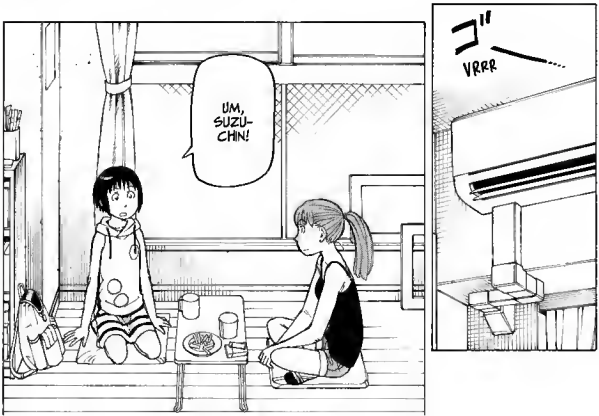
...
IIIICE... IIIICE...

ポコン
CLINK
ポコン
CLINK

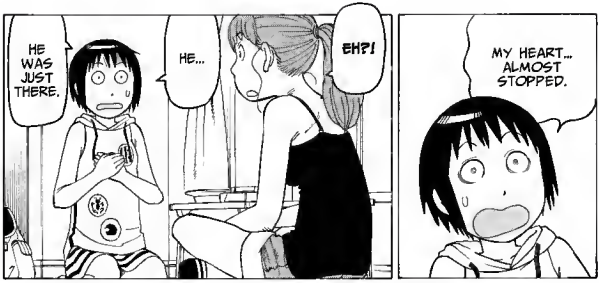
HMPH!

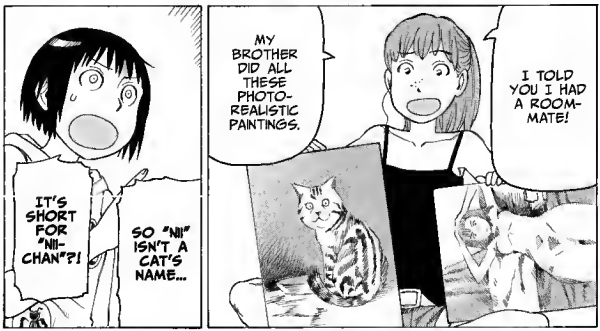
JUST BASIC ALCHEMY.
A TRICK?
EH?
HOW?!
EH?
SIGN: NO SMOKING
禁煙
I'D HAVE HEARD OF THAT!
NO WAY!
カチ
CLICK
ALL ARTISTS CAN DO THAT MUCH.
SHIFF スチャ
CROWN
Menthol
ぱっか～
BLOWWWW
COLD! IT'S REALLY ICE!

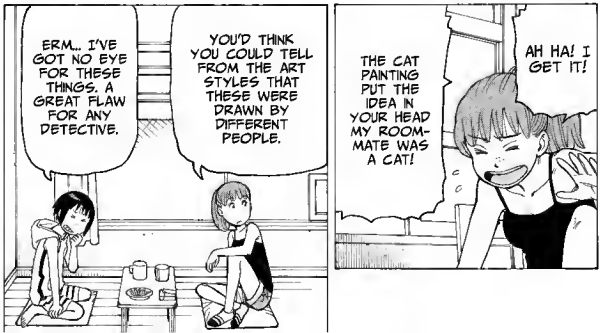

CAREFULLY POUR A DRINK ON TOP, AND THE ICE WILL STAY STUCK TO THE BOTTOM.
AFTER ABOUT TWENTY SECONDS, THE ICE WILL FREEZE TO THE BOTTOM.
WET THE BOTTOM OF THE CUP A LITTLE, AND PLACE THE ICE FLUSH AGAINST IT.
WAIT A LITTLE WHILE, AND THE ICE WILL UNSTICK AND POP UP ON THE SURFACE.
MASTER THE TIMING, AND YOU CAN FOOL YOUR FRIENDS.
SO IT WAS A TRICK.
BORING ONCE YOU KNOW THE SECRET, RIGHT?


UM, SUZU-CHIN!
ゴ"
VRRR

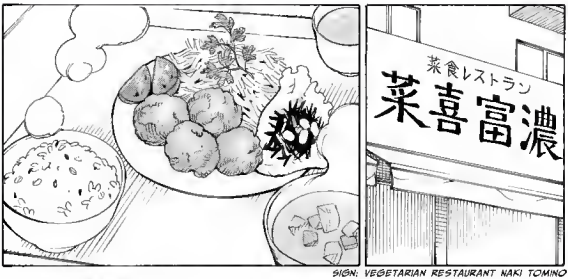
I WONDERED HOW YOU DREW IT. SILLY THING TO FIXATE ON, I KNOW.
JUST... THAT NUDE IS YOU, RIGHT?
UH, WELL, YEAH. SOMETIMES PHOTO-GRAPHS. WHY?
DO YOU USE A MIRROR WHEN YOU DRAW YOURSELF?
!!
ミシリ
SHHH
バタン
SLAM
GOING FOR LUNCH.
MM.
ペコ


HE WAS JUST THERE.
HE...
EH?!
MY HEART... ALMOST STOPPED.

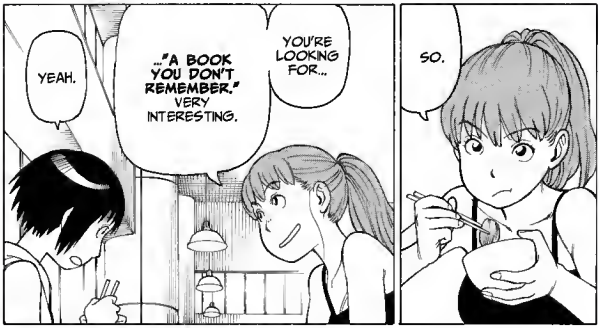

I TOLD YOU I HAD A ROOM-MATE!
MY BROTHER DID ALL THESE PHOTO-REALISTIC PAINTINGS.
SO "NII" ISN'T A CAT'S NAME...
IT'S SHORT FOR "NII-CHAN"?!


ERM... I'VE GOT NO EYE FOR THESE THINGS. A GREAT FLAW FOR ANY DETECTIVE.
YOU'D THINK YOU COULD TELL FROM THE ART STYLES THAT THESE WERE DRAWN BY DIFFERENT PEOPLE.
THE CAT PAINTING PUT THE IDEA IN YOUR HEAD MY ROOM-MATE WAS A CAT!
AH HA! I GET IT!

OKAY, ENOUGH SITTING AROUND!
LUNCH? OR THE BOOK-STORE FIRST?
LUNCH!
YOU GET ALL EMBARRASSED WHEN YOUR ASSUMPTIONS TRICK YOU.
IT'S EXCITING, ISN'T IT?
LIKE STUM-BLING ACROSS A MI-RAGE.
BUT I KINDA LIKE IT.
ARE YOU MAKING FUN OF ME?
I AM NOT!
YOU CAN GET ALL KINDS OF STUFF WRONG. COLORS, SHAPES, WHAT-EVER.
THE WORLD THE HUMAN BRAIN PERCEIVES IS INHERENTLY IMPRECISE.

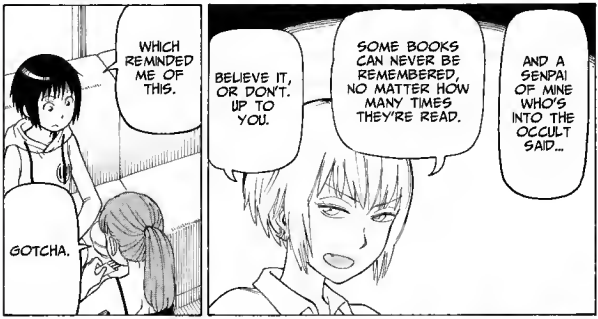


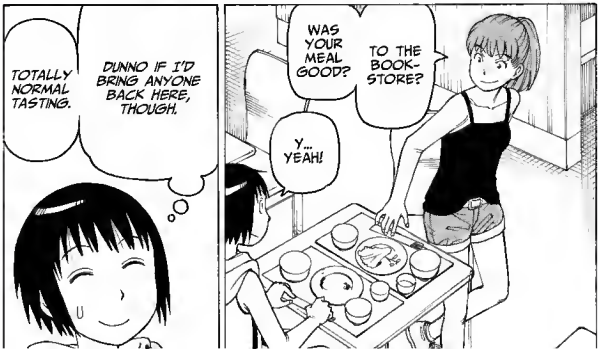
SIGN: VEGETARIAN RESTAURANT NAKI TOMINO



I READ A LOT OF BOOKS, AND I KEEP A RECORD...
...OF THE TITLES AND PLOTS.
TO REMIND MYSELF LATER.
May 7th, Finished The Discovery of Europe by Tarquin Tolland. Fascinated human bones are found at a dig site in Rome, and an archaeologist who was helping the police investigate turns up murdered. Who's behind it, whatever. Isn't The narrative is together how all letters and newspaper
good.

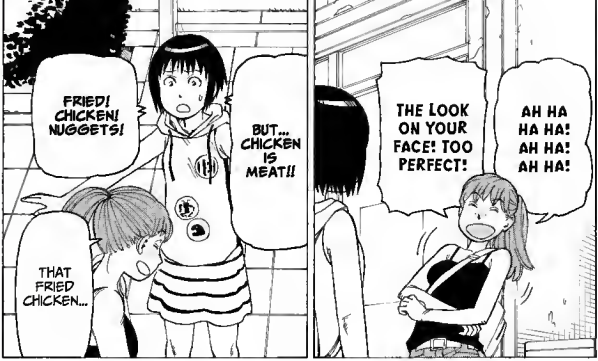
I MUST HAVE SOLD IT, SINCE IT'S NOT ON MY SHELVES.
I DON'T REMEMBER THE AUTHOR'S NAME OR THE TITLE.
BUT ONE BOOK I READ LAST YEAR, I DON'T REMEMBER AT ALL.
8th, Finished
oam Memories, Ayame Atsuuchi
crocodile is found at the
ene of a locked room murder.
nges on Foam and a fire
xtinguisher
er Mijiko Kurena
ugust 24th, Fin
our Serial
Serial killings in
the city becomes
a suspect in the
but it was really

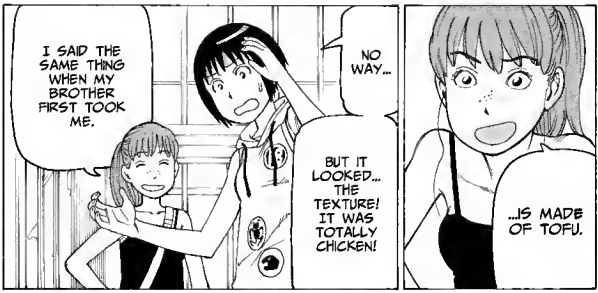

WHICH REMINDED ME OF THIS.
GOTCHA.
BELIEVE IT, OR DON'T. UP TO YOU.
SOME BOOKS CAN NEVER BE REMEMBERED, NO MATTER HOW MANY TIMES THEY'RE READ.
AND A SENPAI OF MINE WHO'S INTO THE OCCULT SAID...

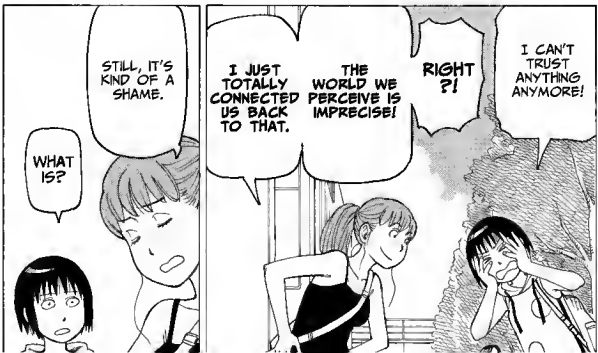

TOTALLY NORMAL TASTING.
DUNNO IF I'D BRING ANYONE BACK HERE, THOUGH.
WAS YOUR MEAL GOOD?
TO THE BOOK-STORE?
Y... YEAH!

I'LL WAIT OUT HERE.
SURE.
Buch Books
I'M DONE.
BLOWWW フゥカァ
THAT WAS FAST.
THEY DIDN'T HAVE IT?
THEY DID!
I REMEMBERED THE COVER.
UGH, I DID READ THIS!
IT WAS SO BORING, I JUST FORGOT IT INSTANTLY.
I REMEMBER IT NOW.
OHHH.

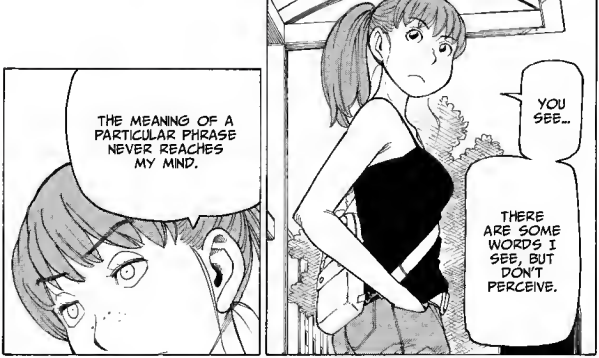
SO, REMEMBER WHAT WE JUST ATE?
MY MEMORY ISN'T THAT HOPELESS!
I JUST FORGOT THIS ONE BOOK!
NOW, NOW, ANSWER THE QUESTION.
A FRIED CHICKEN MEAL.
YOU SAID IT WAS THE BEST, AND ORDERED FOR ME.
THAT SHOP...
...IS ENTIRELY VEGETARIAN.
HUH?

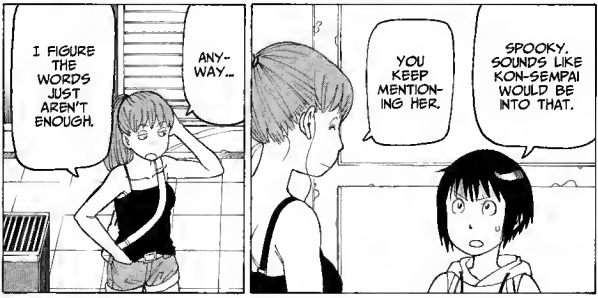

FRIED! CHICKEN! NUGGETS!
BUT... CHICKEN IS MEAT!!
THAT FRIED CHICKEN...
THE LOOK ON YOUR FACE! TOO PERFECT!
AH HA HA HA! AH HA! AH HA!

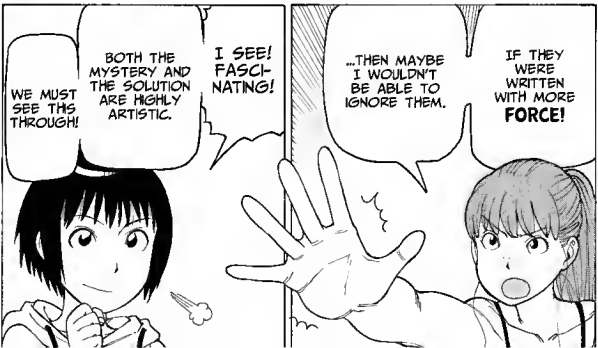

I SAID THE SAME THING WHEN MY BROTHER FIRST TOOK ME.
NO WAY...
BUT IT LOOKED... THE TEXTURE! IT WAS TOTALLY CHICKEN!
...IS MADE OF TOFU.


STILL, IT'S KIND OF A SHAME.
WHAT IS?
I JUST TOTALLY CONNECTED US BACK TO THAT.
THE WORLD WE PERCEIVE IS IMPRECISE!
RIGHT?!
I CAN'T TRUST ANYTHING ANYMORE!

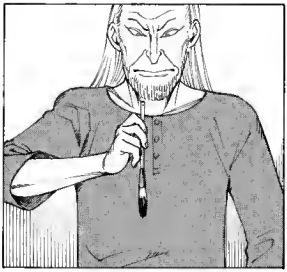
I CAN'T JUST LEAVE A MYSTERY UNSOLVED.
EVEN IF THE TRUTH IS BORING.
THE MYSTERY YOU HAD TO INVESTI-GATE...
...WAS JUST A TYPICAL BAD BOOK.
THE BOOK!
TALKING ABOUT YOUR BOOK GAVE ME AN IDEA.
GOT NO PLANS TODAY. WHY?
YOU FREE AFTER THIS?
...BUT THE SHRINE MASTER'S INTO THAT STUFF.
I'M NOT SURE HOW GOOD HE IS...
ANY OF THEM CALLIGRA-PHERS?
HUH?
FWOO
YOU KNOW A LOT OF OLD PEOPLE, RIGHT?

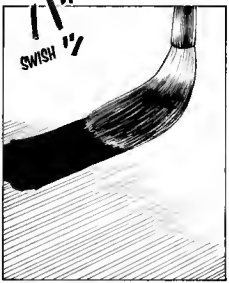

THE MEANING OF A PARTICULAR PHRASE NEVER REACHES MY MIND.
YOU SEE...
THERE ARE SOME WORDS I SEE, BUT DON'T PERCEIVE.


I FIGURE THE WORDS JUST AREN'T ENOUGH.
ANY-WAY...
YOU KEEP MENTION-ING HER.
SPOOKY. SOUNDS LIKE KON-SEMPAI WOULD BE INTO THAT.


WE MUST SEE THS THROUGH!
BOTH THE MYSTERY AND THE SOLUTION ARE HIGHLY ARTISTIC.
I SEE! FASCI-NATING!
...THEN MAYBE I WOULDN'T BE ABLE TO IGNORE THEM.
IF THEY WERE WRITTEN WITH MORE FORCE!

SCHLEP
SCHLEP
SORRY TO DROP IN.
I DON'T MIND.
WHAT WAS IT YOU WANT ME TO DRAW?
THIS.
AH!
WELL... HMM...
THIS MIGHT BE BEYOND MY POWER.





CHAPTER 125 / END

修学旅行おまけ

ウニいくら丼

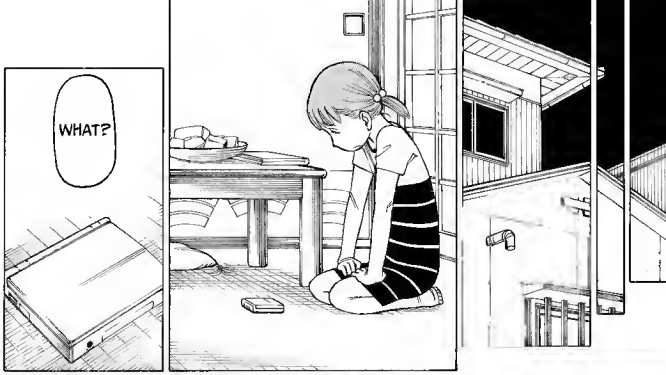
修学旅行おまけ

おみやげ屋にて

CHAPTER 126 BOTAN DORO

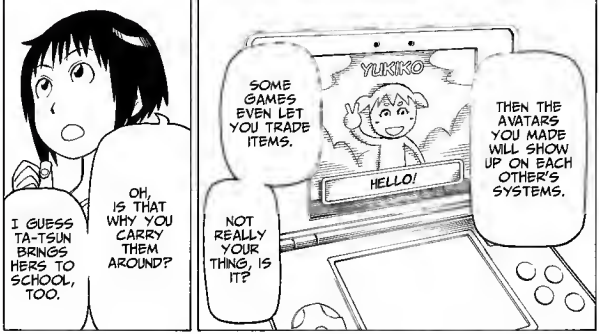
I THOUGHT THIS BAUM-KUCHEN WASN'T WELL BALANCED...
?
LOOK AT THIS!
WHAT A CLEVER TRICK!
WAH HA HA HA! YUKIKO DID THIS?!
AND THEN PUT THE REST BACK IN THE BOX!
Totung Konditor Baumkuchen
SOME-ONE CUT A RING OUT OF THE CENTER!
YUKIKO!
DROSERA
YOU TAKE AFTER ME.

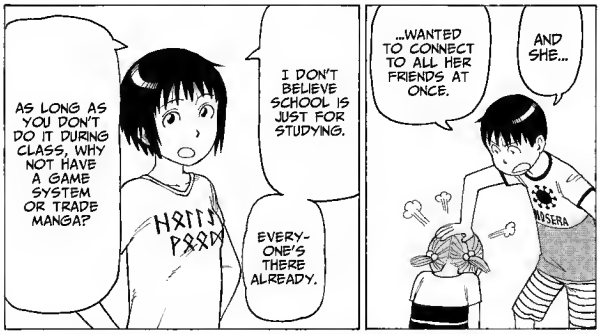
YOU TOTALLY DO!
I... I... I... I... I DUNNO!
I PUT IT DOWN HERE LAST NIGHT! AND IT'S GONE!
WHERE'D YOU PUT THE HAND-HELD?
MUSERA
RIIING
BUT I'VE GOT PRECEDENT!
NOW, NOW, YOU'VE GOT NO EVIDENCE...
YUKIKO... YOU AND I ARE GOING TO SCHOOL NOW.
CLICK
OH, USAMI-SENSEI, WHAT CAN I DO FOR YOU?
YES?
YES...

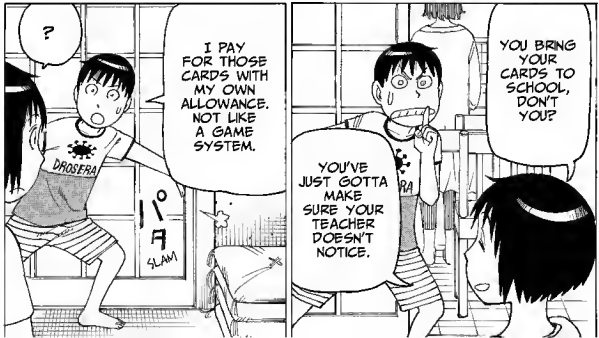

WHAT?

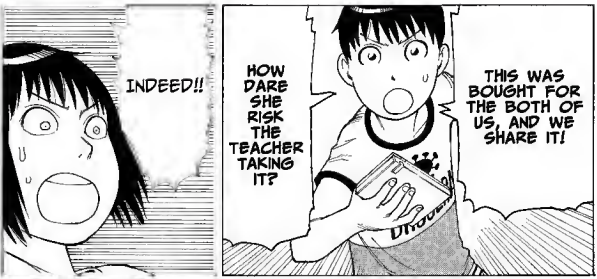
HEY!
YOU JUST WANTED TO CONNECT WITH YOUR FRIENDS, DIDN'T YOU?
CONNECT HOW?
WHEN THE SEMESTER JUST STARTED, TOO!
SHE HAD IT AT SCHOOL, AND IT GOT CONFISCATED?!

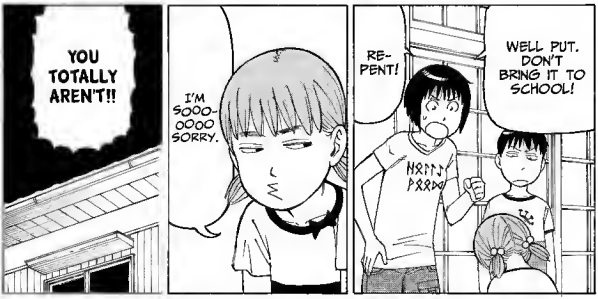
IF YOU BOTH HAVE ONE, YOU JUST HAVE TO PASS EACH OTHER TO CONNECT.
YOU CAN COMMUNICATE WITH PEOPLE NEARBY.
YOU DON'T KNOW? THIS THING USES INFRARED.


I GUESS TA-TSUN BRINGS HERS TO SCHOOL, TOO.
OH, IS THAT WHY YOU CARRY THEM AROUND?
SOME GAMES EVEN LET YOU TRADE ITEMS.
NOT REALLY YOUR THING, IS IT?
YUKIKO
HELLO!
THEN THE AVATARS YOU MADE WILL SHOW UP ON EACH OTHER'S SYSTEMS.


AS LONG AS YOU DON'T DO IT DURING CLASS, WHY NOT HAVE A GAME SYSTEM OR TRADE MANGA?
I DON'T BELIEVE SCHOOL IS JUST FOR STUDYING.
EVERY-ONE'S THERE ALREADY.
..WANTED TO CONNECT TO ALL HER FRIENDS AT ONCE.
AND SHE...
DROSERA


?
I PAY FOR THOSE CARDS WITH MY OWN ALLOWANCE. NOT LIKE A GAME SYSTEM.
DROSERA
SLAM!
YOU BRING YOUR CARDS TO SCHOOL, DON'T YOU?
YOU'VE JUST GOTTA MAKE SURE YOUR TEACHER DOESN'T NOTICE.


INDEED!!
HOW DARE SHE RISK THE TEACHER TAKING IT?
THIS WAS BOUGHT FOR THE BOTH OF US, AND WE SHARE IT!


YOU TOTALLY AREN'T!!
I'M SOOO-OOOO SORRY.
RE-PENT!
WELL PUT. DON'T BRING IT TO SCHOOL!

OH.
I'M HOME.

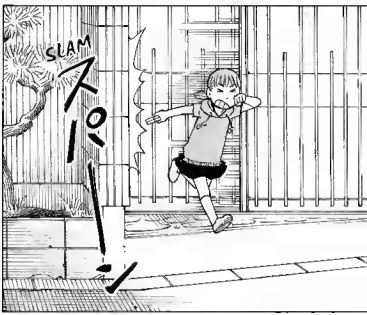
THE NEXT DAY
BYE!

SNIFF...
SNIFFLE...
?!
UH...
DIDN'T THIS HAPPEN YESTERDAY? DEJA VU!
YOU DID IT AGAIN?!
LEARN FROM YOUR FAIL-URES!
ONLY IDIOTS MAKE THE SAME MISTAKE TWICE!
MAKE SURE NOT TO GET CAUGHT!
SNIFF...

A...
A SNAKE?!
だだだっ
THUD
THUD

WELL...
...YOU ARE A SNAKE!

SHOOT... THAT UNEXPECTED INSULT CAUGHT ME OFF GUARD!
MY BRAIN FROZE!


SLAM
スパーン

AND SHE'S NOT DUMB ENOUGH TO DO SOMETHING BAD TWO DAYS RUNNING.
THERE MUST BE A REASON.
YUKIKO DOESN'T THINK THAT FAR AHEAD.

THAT IF IT GETS CONFISCATED, THEY'LL GIVE IT BACK!
SHE DID LEARN SOMETHING.
CICADA 3301

YUKIKO!
I'LL GO FIND HER!
AT LEAST GO AS FAR AS THE PARK.
SO CLOSE!!
EH?
MUTTER
WELL, WHEN YOU'RE READY, TALK TO ME.
WE CAN KEEP WALKING IN SILENCE, OR...

YEAH...
HE CAN'T LEAVE THE HOUSE.
HE'S SICK?
SEE, SUMMER HOME-WORK'S NOT THAT BAD.
IF YOU GET THAT DONE TODAY, THEN YOU CAN DO THE DIORAMA TOMORROW AND THE ESSAY THE NEXT DAY.
UGHH...
UGH...
UUU-UGH...
YUKIKO'S FLASH-BACK
FIVE DAYS EARLIER
HEY, TAKERU, THIS KANJI'S WRONG.
AH.
HA HA HA! GO AHEAD AND WEEP, YUKIKO!
BUT, TAKERU, YOU'RE ALREADY DONE WITH EVERYTHING? TERRIFYING.

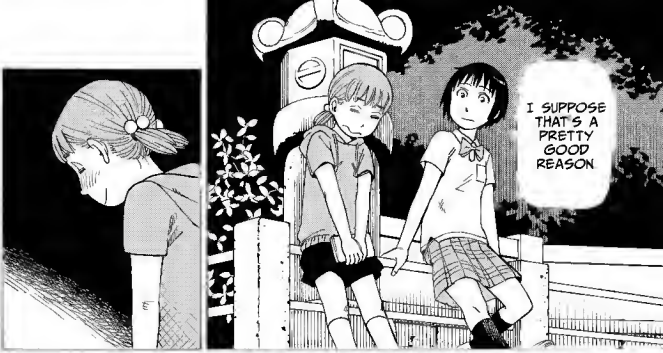
YOU'VE GOTTA PUT A LINE UNDER "BOTTOM," OR IT'LL FALL THROUGH.
AND "SIGHT" IS WRONG, TOO.
LEAVE THIS DOT OUT.
CAN'T SEE WITH DUST IN YOUR EYE, RIGHT?
!
ANY-THING ELSE?
NO, THE REST'S ALL CORRECT.
BUT THIS ESSAY...
THE START OF IT IS PRETTY STRONG, WHERE YOU WANTED TO DO HOME-WORK BUT GRANDPA TOOK US TO THE BEACH.
BUT THE ENDING'S WEAK.
WRAP IT ALL UP WITH, "I DIDN'T GET MY HOME-WORK DONE, BUT AT LEAST I GOT A TOPIC FOR THIS ESSAY."
EW. NO WAY.

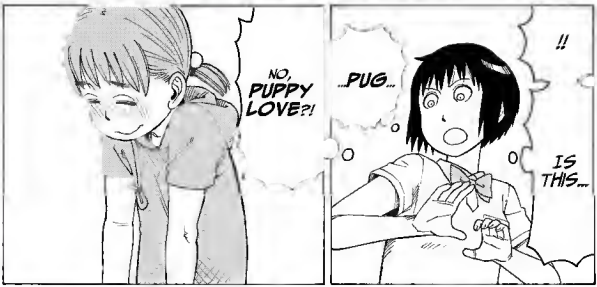
POOP THIS!
ARGH!
ドン
THUD
YUKIKO!
だだだーっ
THUD THUD
High
YOINK
ガシ
SHE WAS SO STRESSED OUT, SHE MADE A NEW IDIOM!
5
High 3
SLAM
スパーン

WHAT ARE YOU PLAYING?
UH...
UM.
GHOST CATCH.

OH...
MAYBE WE CONNECTED.
YEP, THERE YOU ARE, YUKIKO?
YEP!
DID YOU GET A "TSUYOSHI"?
I DID!
TSUYOSHI
HEY THERE!
THAT'S ...
UM!!
WHAT GRADE ARE YOU IN?
HUH? FOURTH.

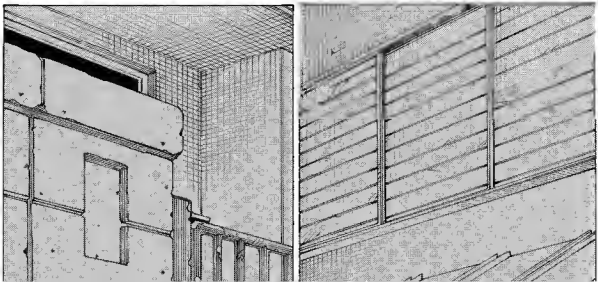
I MIGHT NOT BE ABLE TO GO THERE AGAIN.
OH...
UM!
I'M IN THIRD GRADE!
I'LL SEE YOU AT SCHOOL!
COUGH!
COUGH!
LET'S CONNECT AGAIN!
I'LL COME AGAIN TOMORROW!
GET SOME REST!!
THUD
THUD
WOW, YOU'RE ON FIRE NOW! THE BREAK DID YOU GOOD.
High3
SO YOU'RE CARRYING AROUND THE SYSTEM EVERY DAY FOR HIM?


I SUPPOSE THAT'S A PRETTY GOOD REASON


NO, PUPPY LOVE?!
..PUG..
!!
IS THIS...

...WE NEED EVIDENCE.
I UNDER-STAND! BUT TO MAKE THE WORLD UNDERSTAND YOUR CRIMES...
I REALLY WANNA MEET THIS BOY.
I SEE... GOTTA TREAD CARE-FULLY.

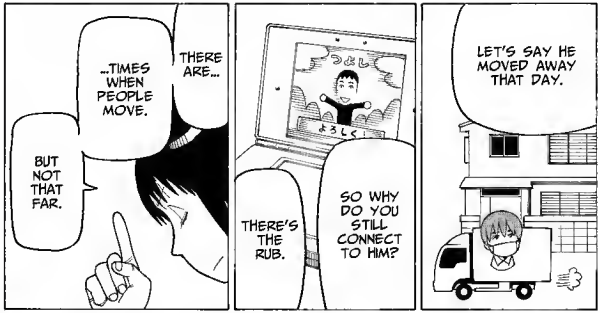
THIS HOUSE.



YOU'VE BEEN MEETING HIM HERE?
IT'S...
IT'S CLEARLY EMPTY.
...I MEET HIM ON THIS!
BUT WHENEVER I COME HERE...
ONLY THAT FIRST TIME. BUT... BUT...
TSUYOSHI
HEY THERE!
SEE!!
HERE HE IS!!

WHOA, WHOA.
SHUDDER
THIS HAD BETTER NOT BE LIKE THE BOTAN DORO GHOST STORY.
...IS SHE CONTACTING?!
WHAT...
AHO?!
...BEING HAUNTED?!
IS SHE...
ALAS!

AFTER SLEEPING ON IT...
...YOU FIRST MET THE SICK KID A FEW DAYS AGO.


LET'S SAY HE MOVED AWAY THAT DAY.
SO WHY DO YOU STILL CONNECT TO HIM?
THERE'S THE RUB.
THERE ARE...
...TIMES WHEN PEOPLE MOVE.
BUT NOT THAT FAR.

CLOSE ENOUGH THAT THE INFRARED STILL CONNECTS.
IF HE STILL LIVES NEARBY, IT MAKES SENSE.
THIS BOY IS SOME-WHERE...
...CLOSE TO THE EMPTY HOUSE!

WE'LL FIND YOUR FIRST LOVE!
WE'LL FIND HIM!
AL-READY?!
OH, YOU'RE BACK!
THERE.
ガチャ
CLICK
?

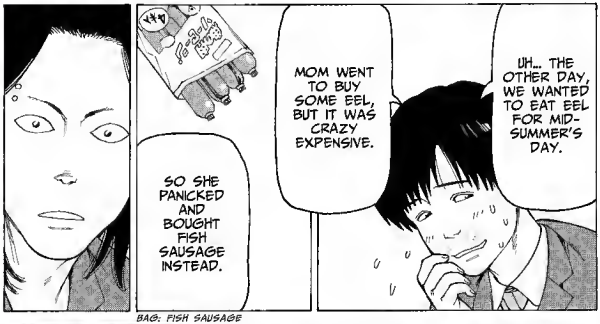
WE MOVED AWAY TO S-OKA PREFECTURE SIX MONTHS AGO.
BUT WE'RE ONLY JUST SELLING THE HOUSE HERE.
WHEN WE CAME TO CLEAN IT...
COUGH! COUGH!
...I MET YUKIKO-CHAN.
I'LL COME AGAIN TOMORROW! LET'S CONNECT AGAIN!
SHE RAN AWAY BEFORE I COULD EXPLAIN.
SO FOR HER SAKE...
THUD THUD

I'M GLAD WE COULD MEET AGAIN BEFORE I BROUGHT THE GAME SYSTEM BACK HOME!
BUT TODAY'S THE LAST OF THE CLEANING.
WE WERE COMING AGAIN TODAY.
...YOU LEFT THE GAME SYSTEM LYING HERE?
WHAT A SWEET STORY.
SIS...
...TO CONNECT TO A SICK BOY WHO NEVER EXISTED.
A GAME SYSTEM LEFT IN AN EMPTY HOUSE FOR YUKIKO...
YEAH, I KNOW!
LOOK DOWN...
ガ ガ ガ
SHIVER-SHIVER-SHIVER
SIS...
LOOK...

I SHARE THE SYSTEM WITH HIM.
"TSUYOSHI" IS MY DAD'S AVATAR.
SHE'S A GIRL!
I TRIED TO EXPLAIN, BUT YOU RAN AWAY!
HUH...? DIDN'T THIS HAPPEN YESTERDAY? DEJA VU!
I THOUGHT KON-SENPAI WAS A BOY, TOO!
YOU TAKE AFTER ME!
SNIFF...

CHAPTER 126 / END

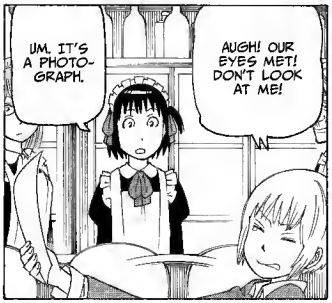
HEY, TADA!
チラ
GLANCE
EH?
UM...
YOU CAN READ THAT CRAP BEFORE BED.
YOU WANNA DRAW MANGA, TALKING TO YOUR BUDS IS GOOD EXPERIENCE. C'MON.
EH?
EH? EH? HUH?
MAGAZINE: SHOUNEN KIN...


UH... THE OTHER DAY, WE WANTED TO EAT EEL FOR MID-SUMMER'S DAY.
MOM WENT TO BUY SOME EEL, BUT IT WAS CRAZY EXPENSIVE.
SO SHE PANICKED AND BOUGHT FISH SAUSAGE INSTEAD.

BAG: FISH SAUSAGE

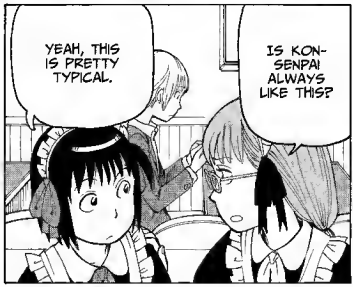
第119話
不猟少年不良少女群像劇

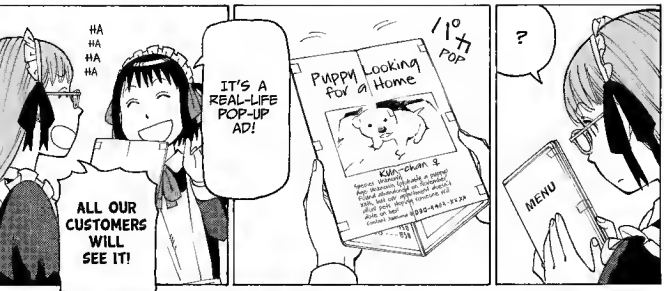
Puppy Looking for a Home
Kun-chan♀
Species: Unknown
Age: Unknown (probably a puppy)
Found abandoned on November xxth, but (at apartment doesn't allow pets. Hoping someone will adopt her.
Contact Jasmine @ 090-440X-XXXX


UM. IT'S A PHOTO-GRAPH.
AUGH! OUR EYES MET! DON'T LOOK AT ME!

IF I WERE AT HOME, I'D TOTALLY TAKE IT.
I HOPE THEY FIND SOMEONE SOON.

HEE HEE HEE
NOW LOOK AT MY BRILLIANT IDEA!
MENU


YEAH, THIS IS PRETTY TYPICAL.
IS KON-SENPAI ALWAYS LIKE THIS?



SIGN: COFFEE SEASIDE

SIGN: PASTA MORBIDO

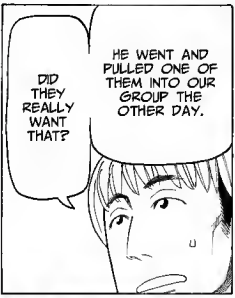
Puppy Looking for a Home
Kun-chan ♀
Species: Unknown
Age: Unknown
Picked abandoned on November 20th, told our apartment doesn't allow pets. Hoping someone will decide on her!
Contact Jasmine @ 090-6401-XXXX
パスタ
MORBIDO

JOUSHIMA-SAN'S REALLY A GOOD GUY.

YEAH... BUT I'M NOT SO SURE ABOUT THE WAY HIS BIG HEART ENTANGLES EVERYONE AROUND US.
SAME WAY IT ENTANGLED US, I GUESS.

HE JUST CAN'T STAND IT...
...UNLESS EVERY-ONE'S HAVING FUN.

THERE ARE PEOPLE IN OUR CLASS WHO ARE CLEARLY FROM A DIFFERENT CROWD.


HE WENT AND PULLED ONE OF THEM INTO OUR GROUP THE OTHER DAY.
DID THEY REALLY WANT THAT?

AND HE'S SO STRONG, DELINQUENTS RUN AWAY BAREFOOT.
HE WALKS LIKE THE MAIN CHARACTER FROM A GANG MANGA.

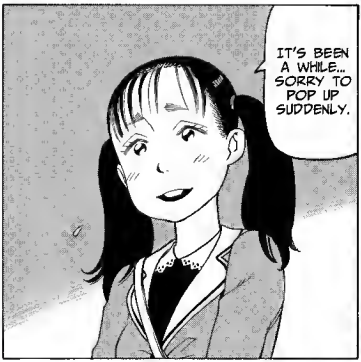
SO WHY ISN'T HE MORE POPULAR?

THE TRUTH?
BEING A GOOD DUDE CAN BE A HEAVY BURDEN.
BUT SPEAKING OF THE INEXPLICABLY UNPOPULAR...
...YOU'RE THE ARCHTYPAL CASE.
WHAT?
THEY'LL PUT THE FLYER UP, TOO.
WE WERE JUST TALKING ABOUT HOW YOU'RE NOT POPULAR.
HUH?!
WELL, EXCUUUSE ME!
SERIOUSLY, YOU GETTING ANYWHERE WITH KON?

SHE'S BEEN DIFFERENT SINCE THE SCHOOL FESTIVAL.
AMAZING HOW LITTLE ACTION YOU TAKE WITH WOMEN.
AND SHE'S TALKING TO THE GIRLS IN CLASS NOW.
NOBODY THOUGHT SHE'D GET UP ON STAGE AND SING.
IT SURE GOT PEOPLE'S ATTENTION.
SHE'S PRETTY, BUT SEEMS HEAVY.
NOT ME, NO.
YAMAGUCHI, YOU... YOU WOULDN'T?!
IF THIS GOES ON, SHE'LL TALK TO GUYS, TOO.

HUH? SHE'S REALLY THIN.
I AIN'T TALKIN' ABOUT HER WEIGHT!
HA HA...
AND YOU HAVE A GIRLFRIEND, YAMAGUCHI-SAN. THE ST. HELENS GIRL.
EH? WHO THE...
ST. HELENS GIRL?
WHEN WAS THIS?
OHH! WE BROKE UP AGES AGO.
SHE WAS JUST PLAYING AROUND, TOO.
PLAYING AROUND?!
GOOD GRIEF... YOU GUYS GOTTA LIGHTEN UP.
YOU'VE GOTTA TRY OUT DIFFERENT GIRLS.
FIND OUT IF YOU'RE COMPAT-IBLE!

SIGN: FRESH FISH SANADA

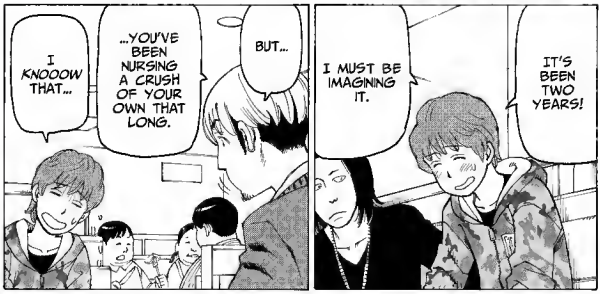


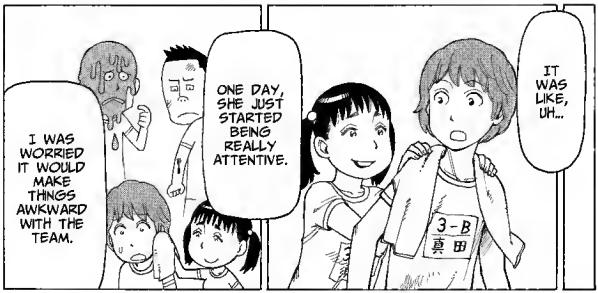
GATHER ROUND!
INSIDE THE BRAIN
.....
.....

CHATTER
CHATTER
SHE ASKED ME OUT ONCE.
I TURNED HER DOWN.
EXPLAIN THINGS!
CHATTER
CHATTER
WHO WAS THAT?
NEW SANADA
KANON SUDOU.
WHO?
SOCCER MANAGER FROM JUNIOR HIGH.
OLD SANADA

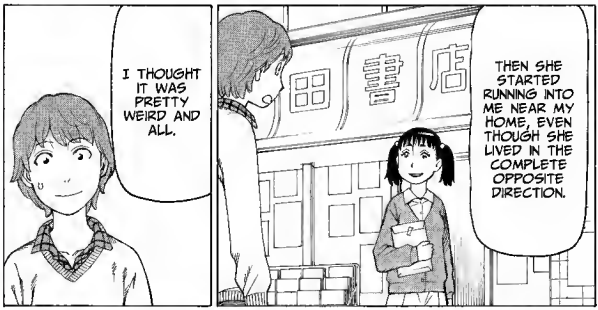
BUT HEAR ME OUT, OKAY?
LOOK, THIS MIGHT JUST MEAN I'M FULL OF MYSELF.
STOP! STOP!
AND SHE CAME ALL THIS WAY TO SAVE A DOG! LOVELY STORY, EH?
...AN EXCUSE TO SEE ME AGAIN?
ARE WE SURE THAT THE DOG WASN'T JUST...

SIGN: COFFEE & RESTAURANT JOSEPH

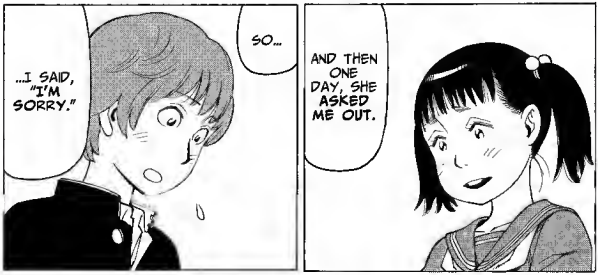




SHIRT: SANADA


THEN SHE STARTED RUNNING INTO ME NEAR MY HOME, EVEN THOUGH SHE LIVED IN THE COMPLETE OPPOSITE DIRECTION.
I THOUGHT IT WAS PRETTY WEIRD AND ALL.

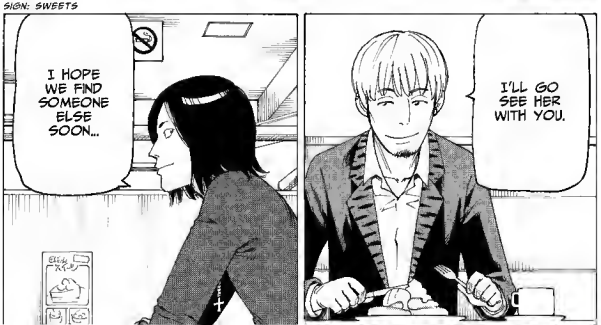
SIGN: BOOKS



NO, NO, NO!
IF I'M NOT INTERESTED, THAT'S JUST MEAN!
YOU COULD HAVE GONE ON A DATE OR TWO.
...
IS THIS THE 1950S?!
YEAH! IF YOU WOULDN'T MARRY HER, YOU CAN'T DATE! IRRESPONSIBLE.
...IS JUST AN EXCUSE, THAT'D BE BAD FOR KUN-CHAN.
IF THE DOG...
IT'S A SHAME, BUT I'LL TURN HER DOWN.
RIGHT.

TELL HER I'VE ALREADY GOT ANOTHER OFFER.
JOU-SHIMA-SAN...
..WE'VE GOT NO WAY OF BEING SURE, AND THE DOG'S FATE WOULD PREY ON SANADA'S MIND.
EVEN IF SHE HAD NO ULTERIOR MOTIVE...
HOW COULD YOU DO THAT TO KUN-CHAN?!
AND ME?!
WE COULD DANGLE SANADA AND THE DOG OFF A CLIFF AND SEE WHO SHE SAVES FIRST.
HEY.

SIGN: SWEETS


I HOPE WE FIND SOMEONE ELSE SOON...
I'LL GO SEE HER WITH YOU.

3-A
UM... JOU-SHIMA-KUN...
ARE YOU STILL LOOKING FOR A HOME FOR A DOG?
UH... YEAH.
MY MOM PUT THE FLYER UP AT WORK.
ONE OF HER COWORKERS HAS BEEN WANTING A DOG.
SHE'D LIKE TO MEET IT AND SEE.

I WAS WORRIED THAT OUR GANGING UP ON HIM STRESSED HIM OUT.
TADA-CHAN DID THAT?
I'M JUST SAYING I'M IMPRESSED.
WHADDYA MEAN?
WHAT'RE YOU SAYING?
BUT I GUESS GOOD INTENTIONS GET ACROSS.
YOU AREN'T PROPOSING TO THEM OR ANYTHING. JUST TRY TO MAKE FRIENDS.
JUST TALK TO GIRLS THE SAME WAY.
BUT DON'T YOU SEE?

NOTHING WRONG WITH IT.
I'M JUST TALKING TO A CLASS-MATE.
3 - A
I'M NOT ASKING FOR AN AUDIENCE WITH HER PARENTS.
HE'S RIGHT.
LET'S DO THIS!
LIKE EVERY-THING'S NORMAL.
SMOOTH.
BE NATU-RAL.
KON-SAN!
K... K...
K...

T... TODAY...
AFTER SCHOOL...
I WANT TO...
GO GET SOME TEA... COFFEE?
NO.
TWITCH

T-TERRI-FYING!
SHE'S HARD-CORE!
WH...
WHAT'S HIS PROB-LEM?!
OUT OF THE BLUE!
I WAS SO SURPRISED, I WENT HOME WITH MY INDOOR SHOES ON!
SCHOOL ISN'T EVEN OVER!
AND I'VE GOT A BRUISE WHERE I KICKED THE CHAIR!

CHAPTER 127 / END

修学旅行おまけ

ホテルの朝

歩鳥 奇跡の寝相

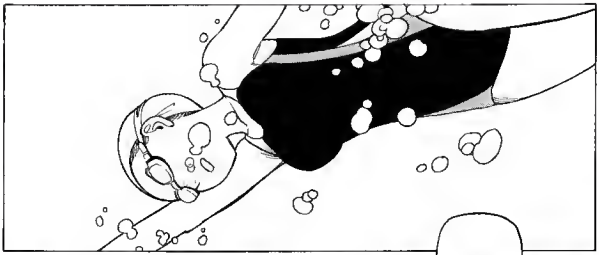
修学旅行おまけ

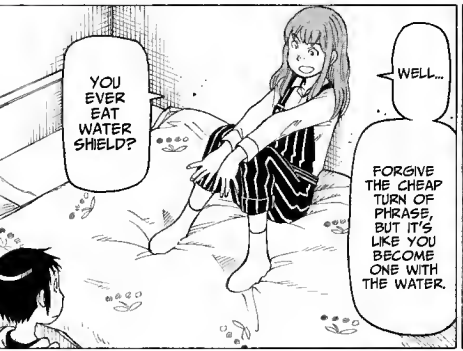
別の学校とニアミス

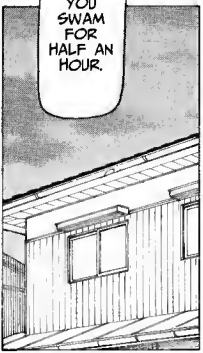
NAMEPLATE: TATSUNO

※1 A RAFFLE WITH PRIZES FEATURING PICTURES OF ANIME OR MANGA CHARACTERS.

※2 TAIMA SENSEN: A SHONEN MANGA TATSUNO LIKES.




YOU EVER EAT WATER SHIELD?
WELL...
FORGIVE THE CHEAP TURN OF PHRASE, BUT IT'S LIKE YOU BECOME ONE WITH THE WATER.

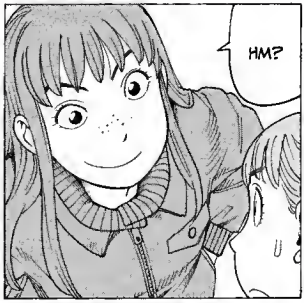

YOU SWAM FOR HALF AN HOUR.

ISN'T THAT JUST BECAUSE YOU'RE TIRED?
YOU FEEL LIKE THAT, LIKE YOU'VE GOT A SHIELD OF WATER AROUND YOU.
YEAH!

I'VE ONLY TRIED IT ONCE IN MY ENTIRE LIFE.
IT WAS SLIMY AND BLOBBY AND CRUNCHY.

GLUB
GLUB
GLUB
ALL THAT'S LEFT IS THE SOUND OF THE WATER.
IT STOPS MATTERING WHY YOU'RE SWIMMING OR HOW MANY HUNDRED METERS YOU'VE SWUM.
AND I'M TALKING ABOUT WHAT HAPPENS BEYOND THAT.
YOU ARE TIRED, BUT THE MORE TIRED YOU GET, THE FEWER WASTED MOTIONS YOU TAKE, SO IT'S A GOOD THING.
NO, I THINK I GET IT.
JUST... I KNOW PEOPLE WHO...
WELL, I DO ABSTRACT PAINTINGS.
ARE YOU NOT FOLLOWING ME?
SUZU-CHIN, YOU OFTEN SPEAK IN ABSTRACTS.
YOUR DESCRIPTION OF WATER SHIELD WAS EVERY BIT AS ABSTRACT.
WHO ONLY SAY 20% OF WHAT THEY WANT TO SAY.
WHO TAKE AIM AT THE HEART OF THE MATTER.
WHO SPEAK VERY DIRECTLY.
AND IT STRUCK ME YOU'VE DIFFERENT FROM ALL OF THEM.

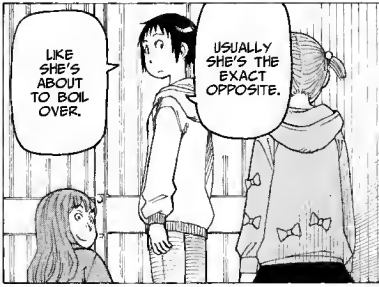
BUT MAN, I REALLY FEEL AT HOME IN YOUR HOUSE.
OOPS, I DROOLED.
HEY!!
SNIFF SNIFF
I SMELL DINNER COOKING. I'D BETTER LEAVE, HUH?
GROWWL
.....
.....
NO, I'M GOOD! I PROMISED MY BROTHER I'D EAT WITH HIM.
I DIDN'T SAY ANYTHING!


HM?

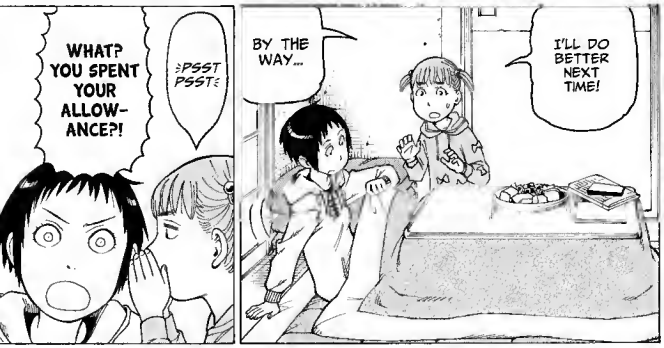
YUKIKO, WHAT DO YOU SAY?
コペ… N…
NOD
QUIET KID.

YOUR SISTER? DAUGHTER?
SISTER, OBVIOUSLY!

I'M WHAT? THAT SOUNDS MEAN!
GUESS YOU'RE INTIMIDATING ENOUGH TO SPOOK HER.

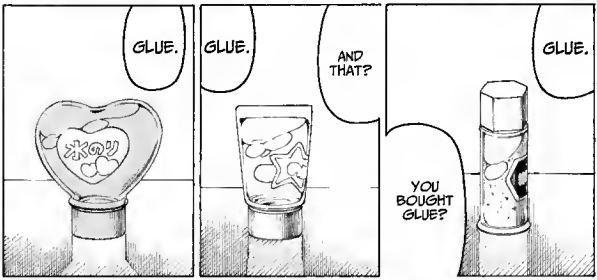

LIKE SHE'S ABOUT TO BOIL OVER.
USUALLY SHE'S THE EXACT OPPOSITE.

...THE WILD BEAST INSIDE YUKIKO KNEW ONLY FEAR.
BE THAT AS IT MAY...
DANG IT, YUKIKO!
KIDS WHO CAN'T SAY "HI" PROPERLY GIVE A BAD IMPRESSION!

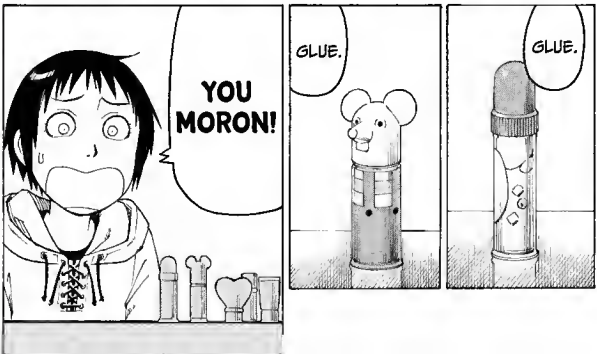

WHAT? YOU SPENT YOUR ALLOWANCE?!
PSST PSST
BY THE WAY...
I'LL DO BETTER NEXT TIME!

STATIONERY SUPPLIES.
YOU JUST GOT IT THE OTHER DAY. WHAT'D YOU BUY?
SHHHHHHH!

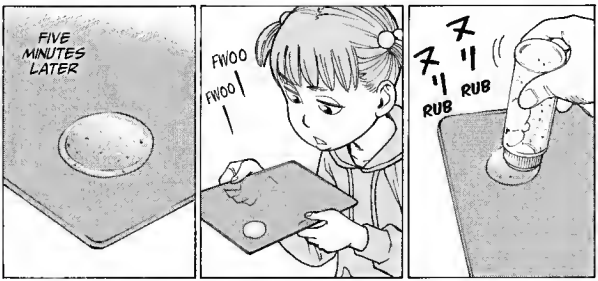
BOX: GLUE



LABEL: LIQUID GLUE

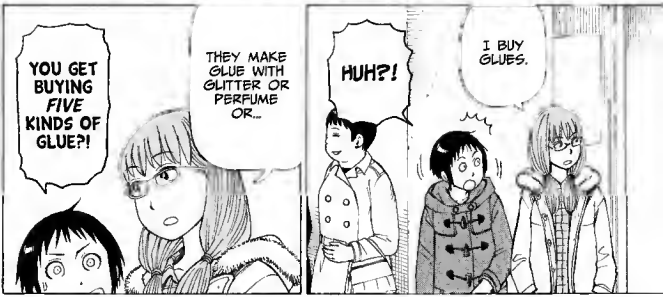


WHY ARE YOU MAKING A "SHE DOESN'T GET IT" FACE?!
WHY DID YOU BUY SO MANY KINDS OF GLUE?!


FIVE MINUTES LATER
FWOO
FWOO
ヌリ
ヌリ
RUB
RUB

AHHHH~
ウットリ
GLITTER
GLITTER
キラ

POSTERS: NEW MONEY USHIJIMA-SAN! / LUCK GIRL



IS THERE A LIMIT TO HOW MANY WE CAN PULL?

YES. ONLY FIVE PER CUSTOMER, PLEASE.

OKAY, LET'S GO!

THEN I'LL DO FIVE!

TAIMA SENSEN LOTTERY

A PRIZE: FIGURE (5 TYPES)

D PRIZE: GLASS (5 TYPES)

C PRIZE: LONG TOWEL (6 TYPES)

B PRIZE: CUSHION (5 TYPES)

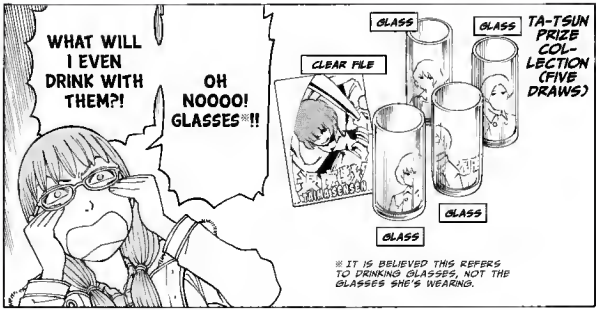
E PRIZE: RUBBER KEY-CHAIN (5 TYPES)

F PRIZE: CLEAR FILES (10 TYPES)

D ③

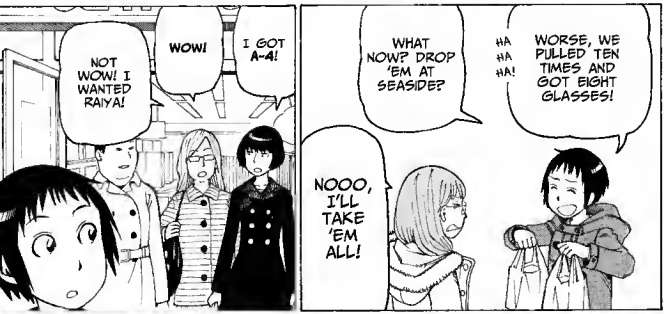
ピッ FWIP

ズボア THUNK



BOX: CHARACTER GOODS RAFFLE, TAIMA SENSEN, THE STORE CANNOT ACCEPT RETURNS. SIGN: REGISTER

THE ONE I WANT IS A-4.
YOU WENT AND PULLED A-1.
THAT'S NOT RIGHT! THE NUMBER'S DIFFERENT, SO THE CHARACTER IS ALL WRONG!
NOT MY FAULT!

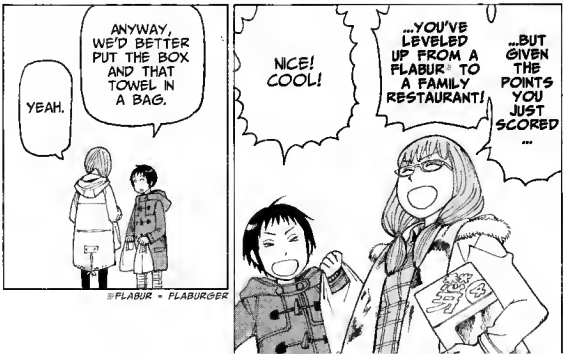

WORSE, WE PULLED TEN TIMES AND GOT EIGHT GLASSES!
HA HA HA!
WHAT NOW? DROP 'EM AT SEASIDE?
NOOO, I'LL TAKE 'EM ALL!
I GOT A-4!
WOW!
NOT WOW! I WANTED RAIYA!

BOX: RAIYA

UM...
WANNA TRADE?

BOX: SHUGA

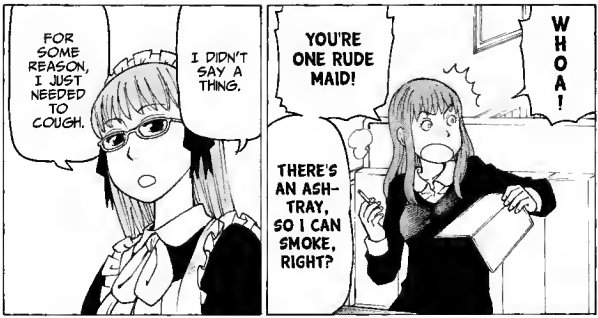
YEAH! I WAS ALWAYS GONNA BUY YOU LUNCH...
LET'S EAT SOME-THING.
AFTER WAITING AN HOUR IN THE COLD FOR THE SHOP TO OPEN, I'M POOPED.
PEOPLE LINE UP THIS EARLY...
CHAR-ACTER GOODS ARE BIG, HUH?


ANYWAY, WE'D BETTER PUT THE BOX AND THAT TOWEL IN A BAG.
YEAH.
NICE! COOL!
...YOU'VE LEVELED UP FROM A FLABUR* TO A FAMILY RESTAURANT!
...BUT GIVEN THE POINTS YOU JUST SCORED ...

*FLABUR = FLABURGER

SIGN: COFFEE SEASIDE
COFFEE
シーサイド
DING DONG
カラン
カラン
OHHH!
THIS IS PRETTY SWEET!
NICE PLACE YOU WORK AT!
FRIEND OF YOURS?
LONG STORY, BUT YEAH.
GRAN NOT HERE?
SHE'S... YOU KNOW.
クイ
TURN
クイ
TURN
I'M GONNA CHANGE. TAKE YOUR TIME!
SURE!
CRACKING SAFES?
PACHINKO!

パタ
パタ
BAM
BAM
COUGH COUGH
BLOWWW
ふぅ
かぉ


WHOA!
YOU'RE ONE RUDE MAID!
THERE'S AN ASH-TRAY, SO I CAN SMOKE, RIGHT?
I DIDN'T SAY A THING.
FOR SOME REASON, I JUST NEEDED TO COUGH.

BESIDES, THE FIRST LETTER IN "CAFE" IS THE SAME AS "CIGARETTE."
THE JAPANESE WORD FOR "CAFE" COMBINES THE KANJI FROM "TEA," "SHOP," AND "ENJOY-MENT."
MEANING A SHOP WHERE ONE ENJOYS TEA.

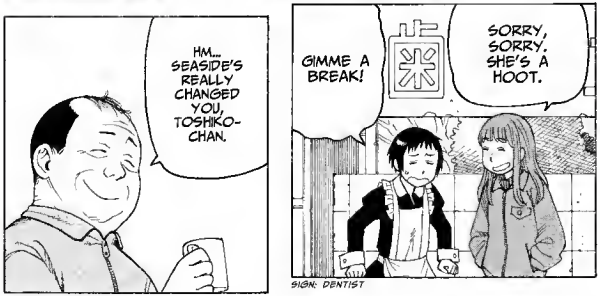
GRIN
ニヤリ
GASP
はっ
THEN WHAT TEAS YOU GOT?
MMKAY.
MENU

ERP...
TEA... TEA... I WANT TEA...

I KEEP SAYING WE SHOULD SERVE TEA, JUST IN CASE!
IN CASE OF WHAT?
WHAT'S GOING ON HERE?
HEY! HEY!
YOU JUST MET!

AND OLDER THAN US...
SHE'S ALSO A CUSTOMER!
BUT SHE'S YOUR FRIEND.
YOU'RE THE ONE ALWAYS YELLING AT ME FOR BEING RUDE TO CUSTOM-ERS!
MOI?!
WHY WERE THEY FIGHTING?
YOU SAW IT ALL.
YEAH, I KNEW YOU'D FEEL THAT WAY, SOMEHOW.
YOU KNOW, I'VE ALWAYS HATED THE IDEA OF BEING POLITE TO PEOPLE JUST BECAUSE THEY HAPPENED TO BE BORN A YEAR OR TWO EARLIER.
SLUMP
...IT WAS TOSHIKO-CHAN'S FAULT... MAYBE?
I... THINK...
UM...
UH

カラン
DING DONG
カラン
MY CUP OF TEA!
TO FULLY ENJOY!
THEN I'LL COME AGAIN!
ARGH, STOP IT, SUZU-CHIN!


HM... SEASIDE'S REALLY CHANGED YOU, TOSHIKO-CHAN.
GIMME A BREAK!
SORRY, SORRY. SHE'S A HOOT.
SIGN: DENTIST

UH, I JUST WANTED IT TO RHYME. I GUESS THAT MADE IT CONFUSING...
WHAT DOES THAT MEAN? IS IT A BAD THING?
NOW YOU'RE JUST KEEPING UP YOUR END.
YOU USED TO TRY TO BE EVERY-BODY'S FRIEND.

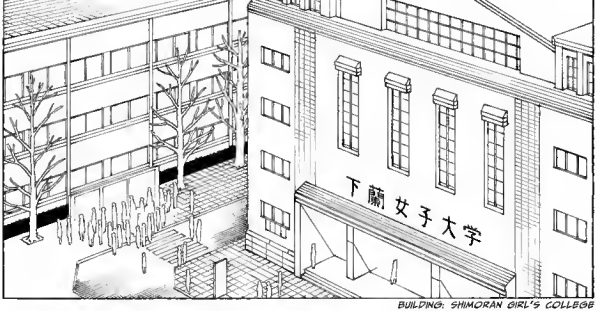
I WONDER WHY...
MY BROTHER SAID THE SAME THING.
YOU SEEM MORE YOURSELF, AND MORE ALIVE.
I JUST MEANT THAT THE REAL YOU IS SHOWING THROUGH.
YOU'VE KNOWN EACH OTHER TWO YEARS!
YOU DIDN'T KNOW THAT?!
MAYBE HOTORI AND I ARE JUST A GOOD MATCH.
YOU'RE WHAT WE CALL AN ODD COUPLE.
NEVER BRING HER AGAIN!
NO MORE FIGHTING!

CHAPTER 129 / END

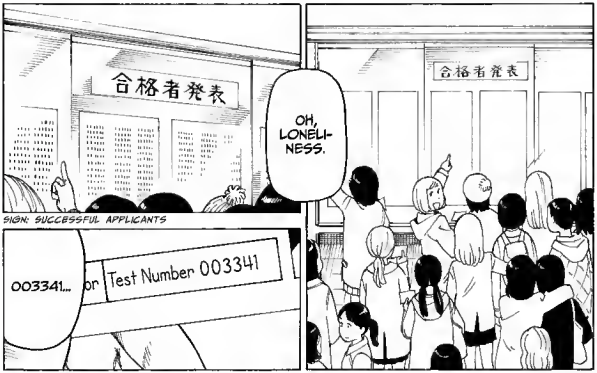
修学旅行おまけ

さっぽろ羊ヶ丘展望台

好きで
sapporo



BUILDING: SHIMORAN GIRL'S COLLEGE



SIGN: SUCCESSFUL APPLICANTS

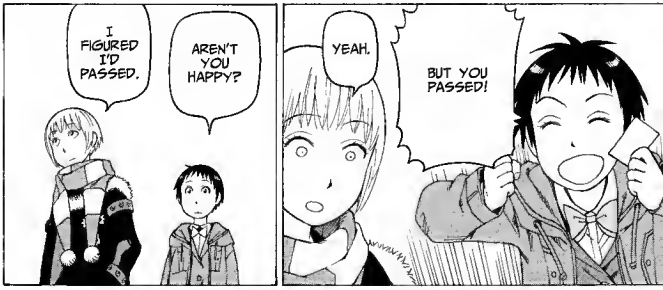
SQUEE!!
YAY!

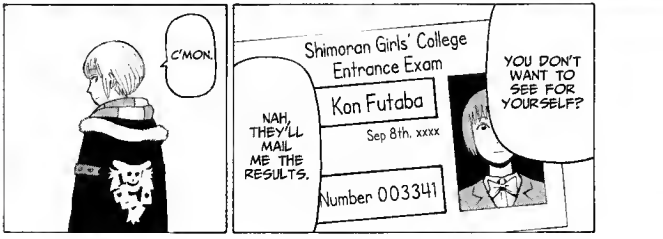
HURRAY!

HUR-
RAY!

HUR-
RAY!

HA HA HA... SOME TOTAL STRANGERS WERE THROWING ME AROUND.
YOU'RE LATE.


I FIGURED I'D PASSED.
AREN'T YOU HAPPY?
YEAH.
BUT YOU PASSED!


C'MON.
Shimoran Girls' College Entrance Exam
Kon Futaba
Sep 8th. xxxx
Number 003341
NAH, THEY'LL MAIL ME THE RESULTS.
YOU DON'T WANT TO SEE FOR YOURSELF?

YOU REALLY AREN'T FEELING THIS, HUH?
SO IT IS.
SHIMORAN'S AN EASY TRAIN RIDE AWAY FROM YOUR PLACE!
KA-CLUNK
KA-CLUNK

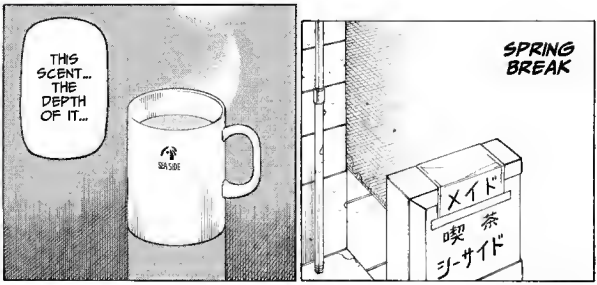
I DON'T EVEN KNOW WHAT GOOD COLLEGE IS.

IT SUCKED, FAILING TO GET INTO THE SCHOOL I WANTED MOST, BUT...
WELL, I DON'T HAVE TO STUDY FOR EXAMS ANYMORE.

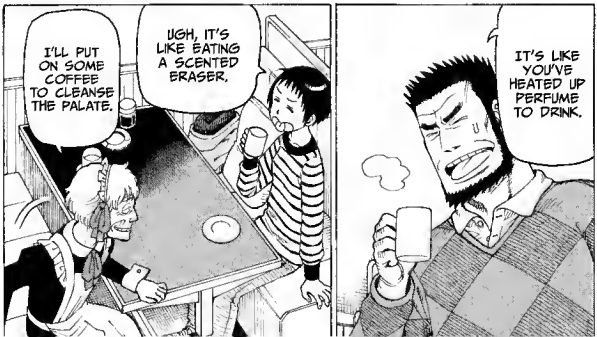
NOT LOOKING FORWARD TO IT.
BUT NOW I'LL BE STARTING OVER. NEW PLACE, NEW PEOPLE.

DUMBO!

I'LL TRY FOR SHIMORAN NEXT YEAR TOO, SO SCOUT IT OUT FOR ME!
YOU'LL FIND OUT ONCE YOU GET THERE, I'M SURE!



SIGN: MAID CAFE SEASIDE


I'LL PUT ON SOME COFFEE TO CLEANSE THE PALATE.
UGH, IT'S LIKE EATING A SCENTED ERASER.
IT'S LIKE YOU'VE HEATED UP PERFUME TO DRINK.

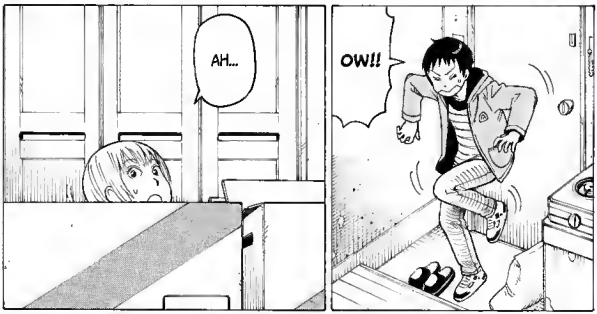
?!
JASMINE TEA, RIGHT?
RIGHT? AT LEAST YOU GET IT, ARAI-SAN!
PERHAPS IT'S TOO MUCH FOR PLEBIANS TO HANDLE.
DON'T YOU GET IT?
THIS RICH FRAG-RANCE.
荒井クリーニング
COAT: IT TAKES TWO TO FIGHT
APRON: ARAI DRY CLEANING
BABRRRROM
VRROOM
VRROOM
VRROOM
BABABABA
喧嘩両成敗
※ARAI MASUYO IN HIGH SCHOOL
THAT'S A CONNOIS-SEUR?
MY WIFE IS QUITE THE TEA CONNOISSEUR.
荒井クリー

I DEFINITELY LIKE COFFEE BETTER.
IS THIS A COMMERCIAL? YOU A COFFEE SPY?
I'M ON MY WAY TO SHARE WITH KON-SENPAI. ONCE I FINISH THIS...
MY MOM'S FOLKS SENT IT.
AH! I FORGOT!
WHAT'S WITH THE RICE?
北陸産 コシカガヤ
BAG: HOKURIKU GROWN, KOSHIKAGAYA
?
SHE STILL LIVES IN THAT APARTMENT?
HUH?

PSHT
?!
I HEARD SHE WAS MOVING IN WITH HER PARENTS THIS SPRING.
SHE'S GOING TO ENGLAND?!
SHE DOESN'T SPEAK ENGLISH! WHAT ABOUT COLLEGE?!
I DON'T KNOW THE DETAILS!
ARRGHHHH!
I'VE GOT A FREE CLEANING TICKET!
HUH? HOW DO YOU HAVE SO MANY?!
HUH? BUT I'M ON A BREAK!
ARAI-SAN, GET THE STAIN OUT!
HARIBARA-SAN ONLY MENTIONED IT ONCE!

SIGN: KAWAISOU

THUD
5kg


AH...
OW!!

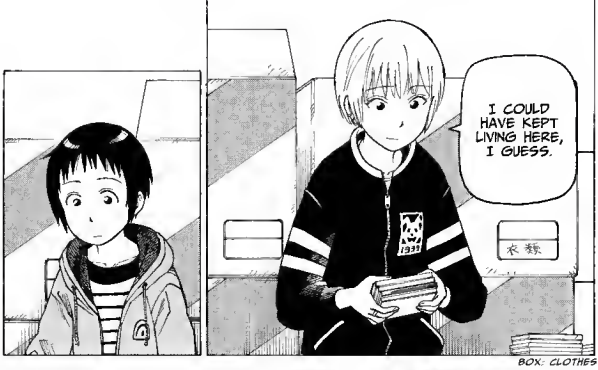
I WAS GONNA SWING AROUND AND SAY SOMETHING LATER.
HARIBARA TOLD YOU? TATSUNO?
R...
YOU'RE MOV-ING?
REAL-LY?

JUST...
...NEVER QUITE FOUND THE MOMENT.
1935
.....
.....

SURE, BUT SERIOUSLY, IT'S TRASH.
CAN I LOOK?
...YOU DON'T WANT?
THIS HEAP OVER HERE IS STUFF...
GAR-BAGE.

I'M NOT TRYING TO TAKE IT.
JUST... HELP SORT IT.
OKAY.

...
...
HOTORI! A COCK-ROACH!
CATCH
THAT IS ONE GROSS PAPERCLIP.
YOU DIDN'T EVEN YELP!
YOU'D NEVER THROW A REAL ONE BARE-HANDED.
YOU NEED THIS OR NOT?
TAKE IT.
DON'T WANT IT.

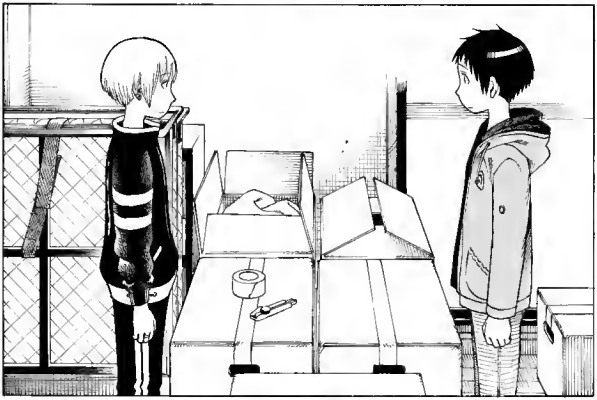

I COULD HAVE KEPT LIVING HERE, I GUESS.
衣類

BOX: CLOTHES

JUST NOT AS OFTEN.
I'LL STILL COME AROUND.
BUT IT WAS ALL ARRANGED.

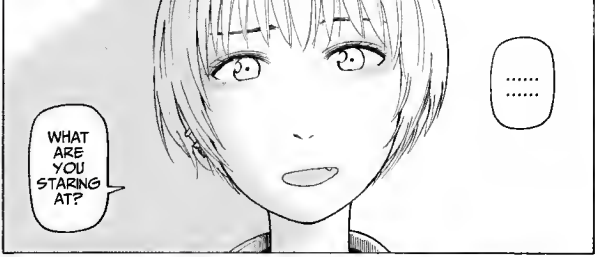
KON-SEMPAI MUST HAVE STRUGGLED WITH THIS CHOICE! SEND HER OFF WITH A SMILE!!
DON'T! STRAIN YOUR EYES!! STOP THE TEARS!!

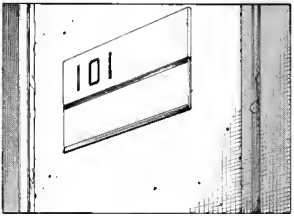
YOU KNOW...
BECAUSE OF YOU...
..I REALLY ENJOYED HIGH SCHOOL.
THANKS.
PSSSSHT
SURE!
HIC
HIC
HIC
HIC
HAHHHHHH

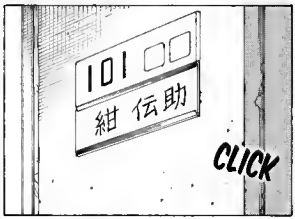


YOUR EYES ARE RED.

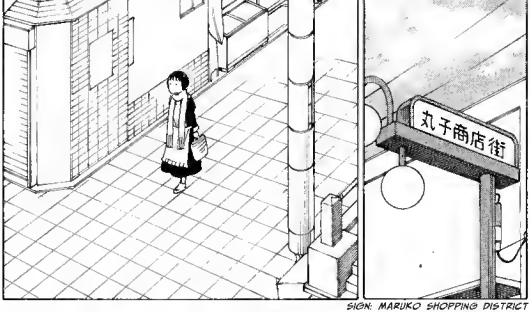
YOURS ARE, TOO.



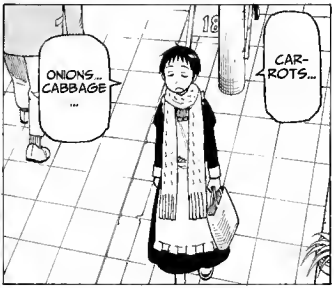


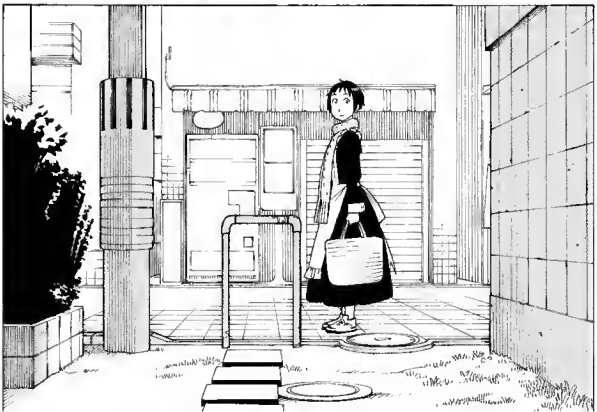


SIGN: KON DENSUKE

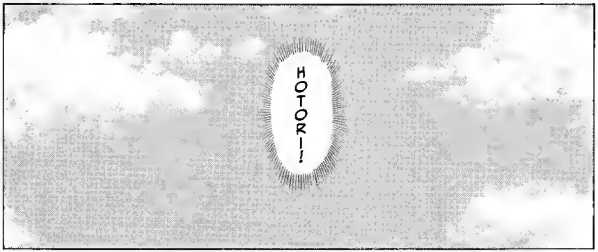


SIGN: MARUKO SHOPPING DISTRICT





I GUESS I...
...WON'T GO DOWN THAT ALLEY ANY MORE.

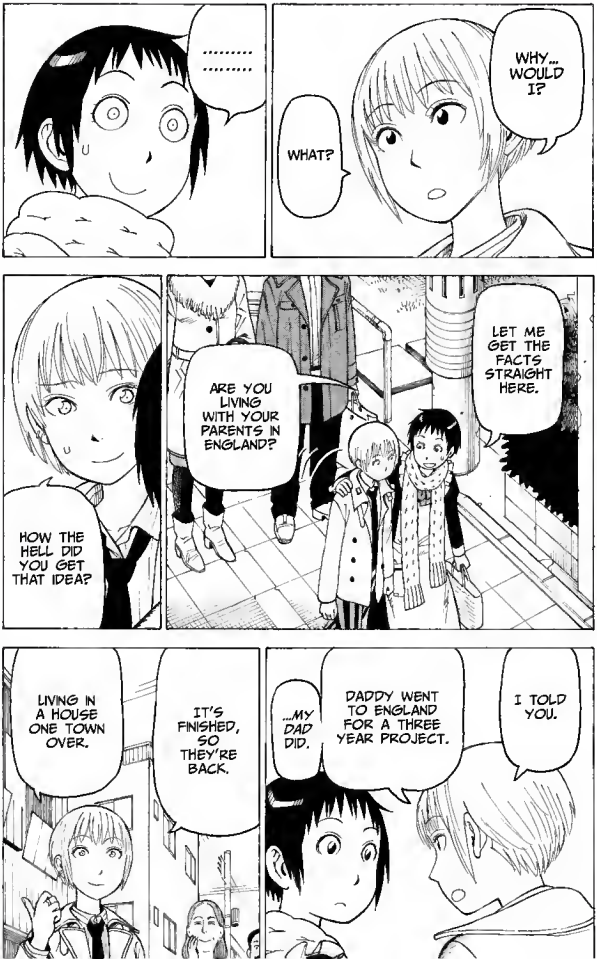

HOTORI!

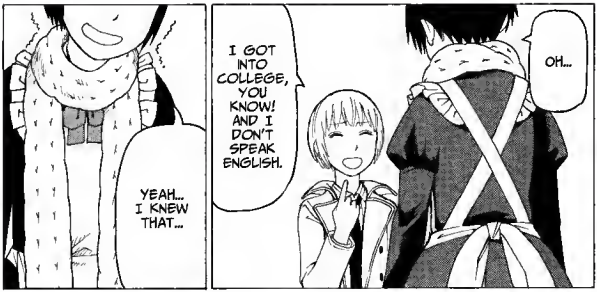
WHAT TIME IS IT IN ENGLAND NOW?
I CAN ALMOST HEAR SENPAI'S VOICE NOW.

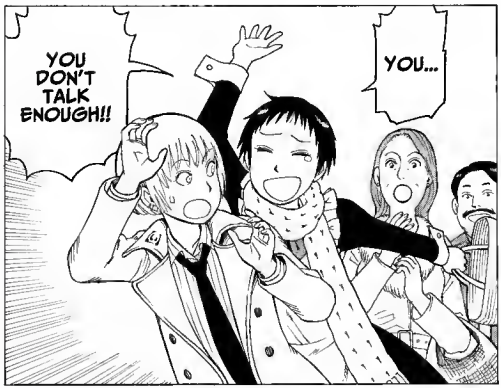
HUH?!
I SAID, HOTORI!

YOU'VE BEEN SUUCH A BIG HELP TO FUTABA!
WE JUST STOPPED BY YOUR PLACE.
WHAT...?
.....
WHY...?

HUH?
SO YOU HAVEN'T LEFT JAPAN YET?
I WAS?!
SHE WAS.
I HOPE SHE WASN'T TOO MUCH OF A BOTHER.


.....
.....
WHAT?
WHY... WOULD I?
HOW THE HELL DID YOU GET THAT IDEA?
ARE YOU LIVING WITH YOUR PARENTS IN ENGLAND?
LET ME GET THE FACTS STRAIGHT HERE.
LIVING IN A HOUSE ONE TOWN OVER.
IT'S FINISHED, SO THEY'RE BACK.
...MY DAD DID.
DADDY WENT TO ENGLAND FOR A THREE YEAR PROJECT.
I TOLD YOU.





CHAPTER 130 / END

あとがき

とうとう歩鳥が修学旅行に行きました。
僕の高校の修学旅行は九州でした。フェリーで一泊したのですが、女子は二人一組の個室だったのに対し、男子は船底の大部屋に20人すし詰めでした。まぁ楽しかったから良いんですけど。深夜、暗い海底が見えるばかりの寝室の窓に、ぬっと人の顔が現れ男子全員パニックに陥る恐怖体験をしました。何のことは無い、直接海水に面していると思われた窓の外に、実は細い通路と大きな窓があり、我々は二重の窓越しに海底を見ていただけの事で、その通路を見回りの先生が通った訳です。手の込んだトリックだなぁと思いました。

修学旅行というのは独特で、せせこましくめまぐるしいスケジュールだったという印象は大人になった今も拭いきれませんが、当時のクラスメイトに会うとやはり修学旅行の話は定番で、当日「ダリー」と言ってた割に、それぞれ楽しい思い出になっている事が伺えます。漫画のキャラクターが修学旅行に行くにあたって、あの独特な感じがちょっとでも再現できたら…と、当時の事を思い出しながら描きました。

アシスタント　甘夏柚子
アリー